

-  **HOCHLADER | KIPPER | AUFFAHRSCHIENEN**
-  **PLATEAUX | BENNES | RAMPES**
-  **HIGHRIDERS | TIPPERS | SKIDS**



3/2024

**Qualität, Auswahl und Zuverlässigkeit. Seit 1965.**

Wir bei wm meyer® stehen seit 1965 für exzellente Qualität Made in Germany. In unseren modernen Werksanlagen im nordbayerischen Werneck entwickeln und produzieren hochqualifizierte Mitarbeiter funktionale Transportlösungen auf dem neuesten technischen Stand für den individuellen Bedarf. Unser umfangreiches Programm, die Qualität unserer Produkte sowie unser Service haben uns zu einem der führenden europäischen Anbieter von Kastenanhängern, Kippern, Fahrzeugtransportern, Koffer- und Kühlkoffernhängern, Verkaufsanhängern, Vieh- und Pferdetransportern gemacht.

Wir bieten zwei Hochladerversionen an: HLN und HLC. Der HLN ist das Basismodell, lieferbar bis maximal 2.500 kg zulässigem Gesamtgewicht, mit Aufbauinnentlängen von 2,31 m bis 4,10 m und den drei Innenbreiten 1,41 m, 1,51 m und 1,70 m. Der HLC verfügt über ein verstärktes Chassis. Sein zulässiges Gesamtgewicht liegt je nach Modell bei maximal 3.500 kg. Die Innenlänge reicht von 2,60 m bis 6,00 m. An Innenbreiten gibt es 1,70 m, 1,86 m, 2,10 m sowie 2,44 m.

Unser Kipperanhängerprogramm besteht aus den Dreiseitenkippern HKC und HKD sowie den Rückwärtskippern HLNK und HKCR. HKC, HLNK und HKCR verfügen u. a. über ein geschraubtes Chassis, dessen Teile sich z. B. nach einem Unfall leicht wechseln und ersetzen lassen; das Chassis des HKD ist dagegen geschweißt. Alle Kipper besitzen eine massive geschweißte Brücke, 330 mm hohe Bordwände aus eloxiertem Aluminium und Gummifederachsen.

Zudem produzieren wir auch ein vielfältiges Programm hochwertiger Auffahrschienen aus Aluminium und verzinktem Stahl. Sie sind leicht, unverwundlich und sehr stabil.

**Qualité, choix et fiabilité. Depuis 1965.**

Depuis 1965, la société wm meyer® est reconnue pour sa qualité « Made in Germany ». Notre personnel hautement qualifié développe, usine et façonne des solutions individuelles et innovantes pour tous les besoins et selon chaque exigence. Notre gamme très riche, la qualité de nos produits et le service que nous garantissons nous permettent de nous positionner comme l'un des fabricants les plus importants de remorques, fourgons, fourgons frigorifiques, véhicules de ventes, bétailières et vans en Europe.

Nous vous proposons deux séries de remorques plateau : les HLN et les HLC. La série HLN correspond à notre modèle de base. Elle est disponible avec un PTAC allant jusqu'à maximum 2.500 kg, des longueurs intérieures de 2,31 m à 4,10 m et des largeurs intérieures de 1,41 m, 1,51 m et 1,70 m. La série HLC est quant à elle équipée d'un châssis renforcé. Le PTAC maximal est de 3.500 kg. La longueur intérieure va de 2,60 m à 6,00 m et les largeurs intérieures disponibles sont de 1,70 m, 1,86 m, 2,10 m et 2,44 m.

Notre gamme de remorques à benne basculante se compose des remorques tri-bennes HKC et HKD ainsi que des remorques à benne basculante arrière HLNK et HKCR. Les séries HKC, HLNK et HKCR sont équipées entre autres d'un châssis boulonné dont les pièces peuvent être facilement changées et remplacées, par exemple en cas d'accident, tandis que le châssis de la série HKD est soudé. Toutes les bennes sont équipées d'un pont soudé, de ridelles en aluminium anodisé d'une hauteur de 330 mm et d'essieux à suspension en caoutchouc.

Nous produisons également une gamme de diverses rampes en aluminium et acier galvanisé. De part leur grand qualité, ces rampes sont robustes, très stables et surtout légères.

**Quality, choice and reliability. Since 1965.**

Since 1965, we at wm meyer® have earned a reputation for the excellent quality of our products Made in Germany. In our modern plant in Werneck in northern Bavaria our highly qualified employees develop and produce tailor-made solutions for all transport and vending needs, which reflect the latest technical developments. Our wide range of products, the quality we stand for and the service we provide have made us one of the leading European manufacturers of trailers, vending vehicles, livestock trailers and horse-boxes.

We produce two highrider series: HLN and HLC. The HLN is our basic model, available up to a maximum gross weight of 2,500 kg, with an internal length between 2.31 m and 4.10 m and three internal widths (1.41 m, 1.51 m and 1.70 m). The HLC has a reinforced chassis. Its maximum gross weight is 3,500 kg, depending on the model you choose. Its internal length varies from 2.60 m to 6.00 m and there are four internal widths (1.70 m, 1.86 m, 2.10 m, 2.44 m).

Our tipper trailer programme consists of the three-side tippers HKC and HKD and the rear tippers HLNK and HKCR. The HKC, HLNK and HKCR are equipped with, among other things, a bolted chassis whose parts can be easily changed and replaced after an accident, for example; the chassis of the HKD, on the other hand, is welded. All tippers have a massive welded bridge, 330 mm anodised aluminium sidepanels and rubber torsion axles.

We also produce a vast range of high-quality aluminium and galvanised-steel skids. They are light, virtually indestructible and very stable.

**INHALT | TABLE DES MATIÈRES | CONTENTS**

Willkommen   Bienvenue   Welcome	2
Inhalt   Tables des matières   Contents	3
Schnellübersicht   Aperçu rapide   Quickcheck	4
Hochlader   Remorques plateau   Highriders	6
HLN	8
HLC	12
Kipper   Bennes   Tippers	18
HKC	20
HKD	24
HLNK	28
HKCR	30
Auffahrschienen   Rampes   Skids	32

Schön, daß Sie sich für Produkte aus unserem Hause interessieren. Wir hoffen, diese Broschüre bietet Ihnen alle Informationen, die Sie suchen. Sollten trotzdem noch Fragen offen sein, nehmen Sie doch einfach Kontakt mit uns oder einem unserer Händler auf. Und nun wünschen wir Ihnen viel Freude bei der Lektüre! Ihre wm meyer® Fahrzeugbau AG

Nous vous remercions de l'intérêt que vous portez à nos produits. Nous espérons que cette brochure vous fournira toutes les informations dont vous avez besoin. Pour autant, si vous avez encore des questions, n'hésitez pas à prendre contact avec l'un de nos revendeurs ou avec nos équipes commerciales.

Nous vous souhaitons une agréable lecture !  
wm meyer® Fahrzeugbau AG

We really appreciate your interest in our products. We hope that this brochure will provide you with all the information you are looking for. However, if you have any questions, feel free to contact either us or one of our dealers. And now we wish you an enjoyable read!  
wm meyer® Fahrzeugbau AG

Made in Germany



**HLN - Hochlader | Plateau | Highriders**

750 - 2.500 kg 1.410 - 1.700 mm 2.310 - 4.105 mm



S. 8 / p. 8 / p. 8



**HLN 2026/151 (Hochlader)**  
V-Deichsel, Stützrad verstärkt, *Zubehör: 100-km/h-Ausführung*  
**HLN 2026/151 (remorque plateau)**  
Timon en V, roue jockey renforcée, *option : kit « rouler plus confortablement »*  
**HLN 2026/151 (highrider)**  
V drawbar, reinforced jockey wheel, *optional extra: smooth-ride kit*

**HKD - Dreiseitenkipper | Tri-bennes | Three-side tippers**

3.000 - 3.500 kg 1.700 - 1.860 mm



S. 24 / p. 24 / p. 24

2.690 - 3.190 mm



**HKD 3527/170 Dreiseitenkipper (Hochlader)**  
Stützrad verstärkt, klappbar, Elektropumpe, Auffahrschienenschächte  
**HKD 3527/170 Tri-bennes (plateau)**  
Roue jockey renforcée, automatique, pompe électrique, boîtiers pour rampes  
**HKD 3527/170 Three-side tipper (highrider)**  
Jockey wheel, automatic, electric pump, skids shafts

**HLC - Hochlader | Plateau | Highriders**

1.300 - 3.500 kg 1.700 - 2.440 mm 2.605 - 6.050 mm



S. 12 / p. 12 / p. 12

**HLC 3036/210 (Hochlader)**  
Alubordwände eloxiert, 4 Seiten Klapp- und aushängbar  
**HLC 3036/210 (remorque plateau)**  
Ridelles en alu anodisé, ridelles ouvrables et amovibles  
**HLC 3036/210 (highrider)**  
Anodised aluminium side panels, all side panels can be opened and removed



**HLNK - Rückwärtskipper | Bennes arrière | Rear tipper**

1.300 - 1.500 kg 1.410 - 1.510 mm



S. 28 / p. 28 / p. 28

2.310 - 2.710 mm



**HLNK 1523/141 Rückwärtskipper (Hochlader)**  
13"-Bereifung, *Zubehör: 100-km/h-Ausführung*  
**HLNK 1523/141 Benne arrière (plateau)**  
Pneus 13", *option : kit « rouler plus confortablement »*  
**HLNK 1523/141 Rear tipper (highrider)**  
13" tyres, *optional extra: smooth-ride kit*

**HKC - Dreiseitenkipper | Tri-bennes | Three-side tippers**

1.500 - 3.500 kg 1.550 - 2.000 mm



S. 20 / p. 20 / p. 20

2.690 - 4.000 mm



**HKC 2726/155 Dreiseitenkipper (Hochlader)**  
Stützrad verstärkt, klappbar, Hydraulikhandpumpe  
**HKC 2726/155 Tri-benne (remorque plateau)**  
Roue jockey renforcée, automatique, pompe manuelle  
**HKC 2726/155 Three-side tipper (highrider)**  
Reinforced jockey wheel, automatic, manual hydraulic pump

**HKCR - Rückwärtskipper | Bennes arrière | Rear tipper**

1.300 - 3.500 kg 1.550 - 1.860 mm



S. 30 / p. 30 / p. 30

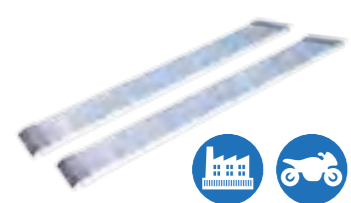
2.690 - 3.190 mm



**HKCR 2727/155 Rückwärtskipper (Hochlader)**  
Chassis geschraubt, Kippbrücke geschweißt, Alubordwände eloxiert  
**HKCR 2727/155 Benne arrière (plateau)**  
Châssis boulonné, pont soudé, ridelles en alu anodisé  
**HKCR 2727/155 Rear tipper (highrider)**  
Bolted chassis, welded tipping bridge, anodised aluminium side panels

**AL 21 | AL 40 | AL 45 VZ AR | AM 80 AR-S | AM 80 AR-B | AM 80 VZ AR**

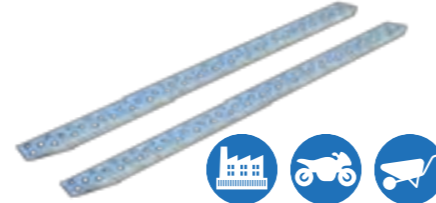
400 - 590 kg 260 - 510 mm 1.580 - 2.500 mm 600 - 1.000 kg 220 mm 2.000 - 2.500 mm 450 kg 220 mm 1.500 - 2.000 mm



AL 21 **Extraleicht** | très légères | extra light



AL 40 **Leicht** | légères | light



AL 45 VZ AR **Leicht** | légères | light

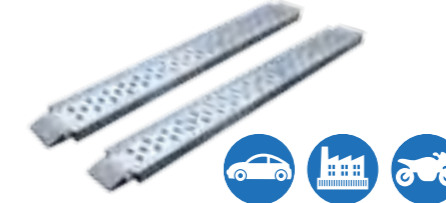
**Auffahrschienen | Rampes | Skids**

S. 32 / p. 32 / p. 32

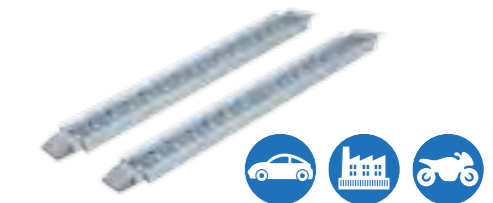
2.200 - 2.500 kg 300 mm 2.500 - 2.700 mm 2.200 - 2.500 kg 300 mm 2.500 - 2.700 mm 1.900 - 2.400 kg 300 mm 2.000 - 3.000 mm



AM 80 AR-S **Mittelschwer** | semi-lourdes | medium



AM 80 AR-B **Mittelschwer** | semi-lourdes | medium



AM 80 VZ AR **Mittelschwer** | semi-lourdes | medium



HLN 2536/170

### Große Produktauswahl

- ✓ Zwei Modellreihen (HLN, HLC), die sich nach Ausstattung, Abmessungen und Preis unterscheiden
- ✓ Zulässiges Gesamtgewicht je nach Modell von 750 kg bis 3.500 kg

### Vorteile von Hochladern

- ✓ Fast die gesamte Anhängerbreite für Ladezwecke nutzbar
- ✓ Leichte Beladung auch von den Seiten

### Lange Achsauflagen

- ✓ Besonders stabile Befestigung der Achse(n) am Rahmen

### Lange V-Deichsel

### Geschraubtes Chassis

### Bordwände aus Aluminium

- ✓ Extra hoch (330 mm)
- ✓ Stabil
- ✓ Rostfrei, edle Optik

### Bordwandsicke

- ✓ Zur Befestigung von Planen, Netzen u. ä.
- ✓ Bei Nachrüstung von Planen, Netzen u. ä. keine Montage von Knöpfen oder Drehkrampen erforderlich

### Bordwandverschlüsse (innenliegend)

#### HLN

- ✓ Hochlader Normal
- ✓ Aufbauinnenlängen bis 4,10 m auf 1,70 m
- ✓ Zulässiges Gesamtgewicht von 750 kg bis 2.500 kg

#### HLC

- ✓ Hochlader Classic
- ✓ Aufbauinnenlängen bis 6,05 m x 2,44 m
- ✓ Zulässiges Gesamtgewicht: 1.300 bis 3.500 kg

### Grand choix

- ✓ 2 séries (HLN, HLC), sur lesquelles il y a des différences concernant les équipements, les dimensions et les prix
- ✓ PTAC : 750 - 3.500 kg (selon le modèle)

### Les avantages des remorques plateau

- ✓ Quasi toute la largeur de la remorque peut être utilisée
- ✓ Chargement facile par la droite et par la gauche

### Longs supports d'essieu(x)

- ✓ Fixation parfaite au châssis

### Long timon en V

### Châssis boulonné

### Ridelles en aluminium

- ✓ Hauteur importante (330 mm)
- ✓ Stables et inoxydables
- ✓ Extérieur esthétique

### Rainure intég. aux ridelles

- ✓ Pour attacher des bâches, filets, etc.
- ✓ Dans le cas où un client achète ultérieurement une bâche, un filet, le montage d'émerillons ne sera pas nécessaire

### Serrures intégrées aux ridelles

#### HLN

- ✓ Plateau normal
- ✓ Longueur intérieure entre 4,10 m et 1,70 m
- ✓ PTAC : entre 750 kg et 2.500 kg

#### HLC

- ✓ Plateau classique
- ✓ Longueur intérieure maximale jusqu'à 6,05 m x 2,44 m
- ✓ PTAC : entre 1.300 kg et 3.500 kg

### Huge product range

- ✓ 2 series (HLN, HLC), which vary in standard features, dimensions and prices
- ✓ Maximum gross weight ranging from 750 kg to 3.500 kg

### Advantages of highriders

- ✓ Almost the whole width of the trailer can be used for transport purposes
- ✓ Easy to load from the sides, too

### Long axle supports

- ✓ Axle(s) securely attached to chassis

### Long V drawbar

### Bolted chassis

### Aluminium side panels

- ✓ Extra high (330 mm)
- ✓ Stable and corrosion resistant
- ✓ Aesthetically pleasing

### Seam in side panels

- ✓ Facilitates fastening of canvas tops, safety nets, etc.
- ✓ When a canvas top, a safety net, etc. are bought after the purchase of the trailer it is not necessary to equip the trailer with buttons or swivels.

### Fastenings integrated into side panels

#### HLN

- ✓ Normal highrider
- ✓ Internal lengths up to 4,10 m by 1,70 m
- ✓ Maximum gross weight ranging from 750 kg to 2.500 kg

#### HLC

- ✓ Classic highrider
- ✓ Internal lengths up to 6,05 m x 2,44 m
- ✓ Maximum gross weight: 1.300 kg to 3.500 kg

We have got the right **trailer** for everybody!

A chacun sa **remorque** wm meyer®!



HLC 2751/210

### Verschlüsse innenliegend

Serrures intégrées aux ridelles  
Fastenings integrated into side panels

Wir haben für jeden den passenden **Anhänger!**



HLN 2031/170



Zurrbügel versenkt (alle HLN, HLC bis HLC 3041/186)  
Crochet intégré au plancher (toutes les HLN, HLC jusqu'à HLC 3041/186)  
Tie ring integrated into platform (all HLN, HLC up to HLC 3041/186)



Zurrbügel aufgesetzt ab HLC 3046/186 und bei Montage zusätzlicher Bügel  
Crochet sur plancher à partir de HLC 3046/186 et si l'on monte des crochets suppl.  
Tie ring on platform beginning with HLC 3046/186 and when more tie rings are fitted

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse (> 750 kg, mit Rückfahr-automatik)
- Chassis, Achse und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachse
- Leuchtenleiste
- Stützrad (1.500 kg; verstärkt)
- Siebdruckholzboden
- Zurrbügel: 6
- Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- Verschlüsse innenliegend
- 4 Seiten klappbar
- Heckwand aushängbar
- 4 Eckringenaufnahmen für Spriegel

- Attelage à boule
- Freinage à inertie (> 750 kg, avec système de marche arrière automatique)
- Châssis, essieu et timon V galvanisés
- Essieu à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Roue jockey (1.500 kg : renforcée)
- Plancher en bois antidérapant imperméabilisé
- Crochets d'arrimage : 6
- Ridelles en aluminium anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, hauteur : 330 mm)
- Serrures intégrées aux ridelles
- Toutes les ridelles sont ouvrables
- Ridelle arrière amovible
- 4 ranchers

- Ball coupling
- Overrun brake (> 750 kg, with automatic reverse)
- Galvanised chassis, axle and V drawbar
- Rubber torsion axle
- Rear lights below platform
- Jockey wheel (1.500 kg; reinforced)
- High-density plywood platform
- Tie rings: 6
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)
- Fastenings integrated into side panels
- All side panels can be opened
- Rear panel can be removed
- 4 corner posts

**Zubehör (Auswahl)**

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Zusätzliche DIN-Zugöse bzw. Zugkugelpkupplung (lose)
- 2 Hecksützen (Automatik, s. S. 13)
- Alubordwänderhöhung abnehmbar (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände können Boden berühren.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Laubaufsatz aus Aluminium (Höhe: ca. 590 mm)
- Flachplane mit Aluquerlatten (nicht montiert)
- Plane und Aluspiegel (nicht montiert, Höhe: ca. 1.600 mm ab Fahrzeugboden); alle Angaben zur Planengesamthöhe: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm

**Options sélectionnées**

- Kit « rouler plus confortablement » (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Attelage à boule / camion supplémentaire (non monté)
- 2 béquilles arrière (à relever, maniv., v. p. 13)
- Ridelles supplémentaires en alu amovibles (hauteur : 350 mm environ ; attention : les ridelles ouvertes peuvent toucher le sol)
- Porte-échelle en alu (hauteur : 220 mm env.)
- Rehausse en alu (hauteur : 590 mm env.)
- Bâche basse avec traverses en alu (non montées)
- Bâche et ossature en aluminium (non montées, distance plancher - toit : 1.600 mm environ) ; toutes les informations sur la hauteur totale des bâches : passage libre intérieur, hauteur hors tout : + 100 mm env.

**Select optional extras**

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 prop stands (with crank, cf. p. 13)
- Additional aluminium side panels which can be taken off (height: approximately 350 mm; please note: side panels, when opened, may touch ground)
- Aluminium ladder rack (H: approx. 220 mm)
- Aluminium extension (H: approx. 590 mm)
- Low canvas top with aluminium supports (not fitted)
- Canvas top and aluminium support (height: approximately 1.600 mm from platform); all canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm



HLN 1323/141 Geschraubtes Chassis, Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)  
 HLN 1323/141 Châssis boulonné, ridelles en aluminium anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, hauteur : 330 mm)  
 HLN 1323/141 Bolted chassis, anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)



Zubehör: Aluprofilboden  
 Option : plancher en aluminium  
 Optional extra: aluminium profile platform

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions totales (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca.) Hauteur du plancher (mm, environ) Distance ground - platform (mm, approx.)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height		
				HLN 7523/141	750	210	540	2.310	1.410		
HLN 7525/151	750	230	520	2.510	1.510	330	3.650	1.580	950	10	610
HLN 1323/141	1.300	260	1.040	2.310	1.410	330	3.650	1.480	950	10	610
HLN 1320/151	1.300	270	1.030	2.010	1.510	330	3.350	1.580	1.000	13	660
HLN 1325/151	1.300	290	1.010	2.510	1.510	330	3.850	1.580	1.000	13	660
HLN 1523/141	1.500	270	1.230	2.310	1.410	330	3.650	1.480	950	10	610
HLN 1520/151	1.500	280	1.220	2.010	1.510	330	3.350	1.580	1.000	13	660
HLN 1525/151	1.500	300	1.200	2.510	1.510	330	3.850	1.580	1.000	13	660



HLN 1323/141 Zubehör: Laubaufsatz aus Aluminium  
 HLN 1323/141 Option : rehausse en aluminium  
 HLN 1323/141 Optional extra: aluminium extension



HLN 1323/141 Zubehör: H-Gestell aus Aluminium  
 HLN 1323/141 Option : porte-échelle en aluminium  
 HLN 1323/141 Optional extra: aluminium ladder rack

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
- Chassis, Achsen und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachsen
- Leuchtenleiste
- Stützrad verstärkt (2.500 kg: klappbar, mittig)
- Siebdruckholzboden
- Zurrbügel: 6 (Länge = 2.605 mm), 8 (Länge ≥ 3.105 mm)
- Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- Verschlüsse innenliegend
- 4 Seiten klappbar
- Heckwand aushängbar
- 4 Eckrungenaufnahmen für Spriegel

- Attelage à boule
- Frein à inertie, marche arrière automatique
- Châssis, essieux et timon en V galvanisés
- Essieux à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Roue jockey renf. (2.500 kg : autom., au milieu)
- Plancher en bois antidérapant imperméabilisé
- Crochets d'arrimage : 6 (longueur = 2.605 mm), 8 (longueur ≥ 3.105 mm)
- Ridelles en alu anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, hauteur : 330 mm)
- Serrures intégrées aux ridelles
- Toutes les ridelles sont ouvrables
- Ridelle arrière amovible
- 4 ranchers

- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised chassis, axles and V drawbar
- Rubber torsion axles
- Rear lights below platform
- Reinforced jockey wheel (2.500 kg: automatic, in the middle of the drawbar)
- High-density plywood platform
- Tie rings: 6 (L = 2.605 mm), 8 (L ≥ 3.105 mm)
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (W: 25 mm, H: 330 mm)
- Fastenings integrated into side panels
- All side panels can be opened
- Rear panel can be removed
- 4 corner posts

**Zubehör (Auswahl)**

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Zusätzliche DIN-Zugöse bzw. Zugkugelpkupplung (lose)
- 2 Aluaufschienen mit je einer schmalen Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild (ca. 2.500 kg, 2.700 x 300 mm, unten einschiebbar, ab 3.605 mm Anhängerinnenlänge, 2 Klappkurbelstützen)
- 2 Heckstützen (Autom., nur HLN 2.000 kg)
- 2 Klappkurbelstützen (ab 3.105 mm Innenlänge, s. S. 13)
- Aluprofilboden (Stärke: 21 mm)
- Alubordwänderhöhung abnehmbar (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände können Boden berühren.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Laubaufsatz aus Aluminium (Höhe: ca. 590 mm)
- Flachplane mit Aluquerlatten (nicht montiert)
- Plane und Aluspiegel (nicht montiert, Höhe: ca. 1.800 mm, bei Breite 1.410 / 1.510 mm: maximale Gesamthöhe ca. 1.600 mm, jeweils ab Fahrzeugboden); alle Angaben zur Planengesamthöhe: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm
- Planen- u. Spriegelerhöhung (je 200 mm, bei Breite 1.700 mm: max. Ges.h. ca. 2.400 mm)

**Options sélectionnées**

- Kit « rouler plus confortablement » (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Attelage à boule / camion supplémentaire (non monté)
- 2 rampes en alu avec 1 surface antiglissante en acier galva par rampe, 1 ligne de trous (2.500 kg env., 2.700 x300 mm, sous plancher, longueur intérieure de la remorque ≥ 3.605 mm, 2 béquilles arrière à relever, avec manivelle)
- 2 béquill. arr. (autom., seulement HLN 2 t, v. p. 13)
- 2 béquilles arrière (à relever, avec manivelle, longueur intérieure ≥ 3.105 mm, v. p. 13)
- Plancher en profilés d'aluminium (épaisseur : 21 mm)
- Ridelles supplémentaires en alu amovibles (hauteur : 350 mm environ ; attention : les ridelles ouvertes peuvent toucher le sol.)
- Porte-échelle en alu (hauteur : 220 mm env.)
- Rehausse en alu (hauteur : 590 mm env.)
- Bâche basse, traverses en alu (non montées)
- Bâche et ossature alu (non montées, distance plancher - toit : 1.800 mm env., largeur 1.410 / 1.510 mm : hauteur max. 1.600 mm env.) ; Infos sur la hauteur tot. des bâches : passage libre int., haut. hors tout : + 100 mm env.
- Hauteur supplémentaire pour bâche et ossature (chaque 200 mm, largeur ≥ 1.700 mm : hauteur max. 2.400 mm env.)

**Select optional extras**

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Additional standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 aluminium skids (approximately 2.500 kg, 2.7 x 0.3 m, stored below platform, for trailers 3.605 mm long or longer, 2 prop stands with crank) with 1 standard anti-slide surface made of galvanised steel per ramp, one row of holes
- 2 prop stands (autom., only for 2-t HLN, cf. p. 13)
- 2 prop stands (with crank, int. length ≥ 3.105 mm, cf. p. 13)
- Aluminium profile platform (thickness: 21 mm)
- Additional aluminium side panels which can be taken off (height: approx. 350 mm; please note: side panels, when opened, may touch ground)
- Aluminium ladder rack (height: appr. 220 mm)
- Alum. extension (height: approx. 590 mm)
- Flat canvas top with alum. crossbar (not fitted)
- Canvas top and aluminium support (not fitted, from platform, max. height: approx. 1.800 mm, width 1.410 / 1.510 mm: max. height approx. 1.600 mm); all canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm
- Increase in canvas top / support height (per 200 mm, width = 1.700 mm max. h.: 2.400 mm)



Serienmäßig: Zurrbügel versenkbar  
De série : crochet d'arrimage intégré au plancher  
Standard feature: tie ring integrated into platform

HLN 2026/151 Aluminiumbordwände (Höhe: 330 mm), Zubehör: 100-km/h-Ausführung  
HLN 2026/151 Ridelles en aluminium anodisé (hauteur : 330 mm), option : kit « rouler plus confortablement »  
HLN 2026/151 Aluminium side panels (height: 330 mm), optional extra: smooth-ride kit



Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions totales (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca.) Hauteur du plancher (mm, environ) Distance ground - platform (mm, approx.)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height		
HLN 2026/151	2.000	390	1.610	2.605	1.510	330	3.950	1.580	1.000	13	710
HLN 2026/170	2.000	410	1.590	2.605	1.700	330	3.900	1.770	1.000	13	710
HLN 2031/170	2.000	440	1.560	3.105	1.700	330	4.400	1.770	1.000	13	710
HLN 2036/170	2.000	470	1.530	3.605	1.700	330	4.900	1.770	1.000	13	710
HLN 2041/170	2.000	490	1.510	4.105	1.700	330	5.400	1.770	1.000	13	710
HLN 2526/151	2.500	410	2.090	2.605	1.510	330	3.950	1.580	1.000	13	740
HLN 2526/170	2.500	430	2.070	2.605	1.700	330	3.900	1.770	1.000	13	740
HLN 2531/170	2.500	460	2.040	3.105	1.700	330	4.400	1.770	1.000	13	740
HLN 2536/170	2.500	490	2.010	3.605	1.700	330	4.900	1.770	1.000	13	740
HLN 2541/170	2.500	530	1.970	4.105	1.700	330	5.400	1.770	1.000	13	740



HLN 2026/151 Sonderedition "BLACK LINE" (zeitlich limitiert)  
HLN 2026/151 Edition spéciale « BLACK LINE » (limitée dans le temps)  
HLN 2026/151 Special edition "BLACK LINE" (limited in time)

HLN 2741/186 Zubehör: H-Gestell aus Aluminium (Sonderhöhe 660 mm)  
HLN 2741/186 Option : porte-échelle en aluminium (hauteur spéciale 660 mm)  
HLN 2741/186 Optional extra: aluminium ladder rack (special height 660 mm)

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
- Chassis, Achse und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachse
- Leuchtenleiste
- Stützrad verstärkt
- Siebdruckholzboden
- Zurrbügel: 8
- Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- Verschlüsse innenliegend
- 4 Seiten Klapp- und aushängbar
- 4 Eckkrungenaufnahmen für Spriegel

- Attelage à boule
- Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
- Châssis, essieu et timon en V galvanisés
- Essieu à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Roue jockey renforcée
- Plancher en bois antidérapant imperméabilisé
- Crochets d'arrimage : 8
- Ridelles en alu anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, H : 330 mm)
- Serrures intégrées aux ridelles
- Ridelles ouvrables et amovibles
- 4 ranchers adaptés aux ossatures de bâche

- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised chassis, axles and V drawbar
- Rubber torsion axle
- Rear lights below platform
- Reinforced jockey wheel
- High-density plywood platform
- Tie rings: 8
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)
- Fastenings integrated into side panels
- All side panels can be opened
- 4 corner posts

**Zubehör (Auswahl)**

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen, Ladehöhe bei 13": 720 mm, zuzüglich TÜV-Einzelabnahme)
- Zusätzliche DIN-Zugöse bzw. Zugkugelkupplung (lose)
- 2 Aluauffahrschienen mit je einer schmalen Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild (ca. 2.500 kg, 2,7 x 0,3 m, unten einschiebbar, ab 3.605 mm Anhängerinnenlänge, 2 Klappkurbelstützen)
- 2 Heckstützen (Automatik, nur bei 13"-Bereifung, s. S. 13)
- 2 Klappkurbelstützen (s. S. 13)
- Aluprofilboden (Stärke: 21 mm)
- Alubordwänderhöhung abnehmbar (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände können Boden berühren.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Flachplane mit Aluquerlatten (nicht montiert)
- Plane und Aluspriegel (Höhe: 1.800 mm ab Fahrzeugboden; alle Angaben zur Planensamthöhe: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm)
- Planen- / Sprigelerhöhung (je 200 mm, bei Breite 1.700 mm max. Gesamthöhe: ca. 2.000 mm)

**Options sélectionnées**

- Kit « rouler plus confortablement » (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Timon réglable en hauteur (avec châssis renforcé, hauteur de chargement avec pneus de 13" : 720 mm, pas homologué)
- Attelage à boule / camion suppl. (non monté)
- 2 rampes en alu avec 1 surface anti-glissante en acier galvanisé par rampe, 1 ligne de trous (2.500 kg env., 2,7 x 0,3 m, sous plancher, longueur int. de la remorque ≥ 3.605 mm, 2 béquilles arrière à relever avec manivelle)
- 2 béquilles arrière (autom., seulement pour remorques équipées de pneus 13", v. p. 13)
- 2 béquilles arrière (à relever, maniv., v. p. 13)
- Plancher en profilés d'aluminium (épaisseur : 21 mm)
- Ridelles supplémentaires en alu amovibles (hauteur: 350 mm env.; attention: les ridelles ouvertes peuvent toucher le sol.)
- Porte-échelle en alu (hauteur : 220 mm env.)
- Bâche basse, traverses en alu (non montées)
- Bâche et ossature en aluminium (distance plancher - toit : 1.800 mm environ); toutes les informations sur la hauteur totale des bâches: passage libre intérieur, hauteur hors tout : + 100 mm env.
- Haut. suppl. pour bâche / ossature (chaque 200 mm, largeur hauteur = 1.700 mm hauteur max. : 2.000 mm env.)

**Select optional extras**

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis, loading height with 13" tyres: approx. 720 mm, without type approval)
- Additional standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 aluminium skids with 1 standard anti-slide surface made of galvanised steel per ramp, one row of holes (approximately 2.500 kg, 2.7 x 0.3 m, stored below platform, for trailers 3.605 mm long or longer, 2 prop stands with crank)
- 2 prop stands (automatic, only for 13" tyres, cf. p. 13)
- 2 prop stands (with crank, cf. p. 13)
- Aluminium profile platform (thickness: 21 mm)
- Add. aluminium side panels which can be taken off (h.: approx. 350 mm; please note: side panels, when opened, may touch ground)
- Aluminium ladder rack (h.: approx. 220 mm)
- Flat canvas top with aluminium crossbar (not fitted)
- Canvas top and aluminium support (height: approximately 1.800 mm from platform); all canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm)
- Increase in canvas top / support height (per 200 mm, width = 1.700 mm max. h.: 2.000 mm)



Zubehör: Klappkurbelstütze (links), Automatikstütze (rechts)  
Options : béquille à relever avec manivelle (à gauche), béquille automatique (à droite)  
Optional extras: prop stand to be folded away, with crank (left), automatic prop stand (right)

HLC 1336/170 Stützrad verstärkt, Aluminiumbordwände (Höhe: 330 mm), innenliegende Verschlüsse  
HLC 1336/170 Roue jockey renforcée, ridelles en aluminium anodisé (hauteur : 330 mm), serrures intégrées aux ridelles  
HLC 1336/170 Reinforced jockey wheel, aluminium side panels (height: 330 mm), fastenings integrated into side panels

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca., Reifen: 13") Dimensions totales (mm, env., pneus : 13") Overall dimensions (mm, approx., tyres: 13")			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca., s. Reifen) Hauteur du plancher (mm, environ, voir pneus) Distance ground - platform (mm, approx., cf. tyres)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Hohe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Hohe Hauteur Height		
				HLC 1326/170	1.300	360	940	2.605	1.700		
HLC 1331/170	1.300	400	900	3.105	1.700	330	4.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 1336/170	1.300	440	860	3.605	1.700	330	5.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 1526/170	1.500	380	1.120	2.605	1.700	330	4.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 1531/170	1.500	420	1.080	3.105	1.700	330	4.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 1536/170	1.500	460	1.040	3.605	1.700	330	5.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780



HLC 1326/170 Zubehör: Klappkurbelstützen  
HLC 1326/170 Option : béquilles arrière (à relever)  
HLC 1326/170 Optional extra: prop stands (with crank)

HLC 1331/170 Zubehör: Staubox, 100-km/h-Ausführung  
HLC 1331/170 Options : coffre de rangement, kit « rouler plus confortablement »  
HLC 1331/170 Optional extra: storage box, smooth-ride kit

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
- Chassis, Achsen und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachsen
- Leuchtenleiste
- Stützrad verstärkt (≥ 2.700 kg: klappbar, mittig)
- Länge ≥ 5.105 mm: 1 Klappkurbelstütze
- Siebdruckholzboden
- Zurrbügel: 8 (Länge ≤ 4.105 mm Länge), 10 (Länge ≥ 4.605 mm)
- Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- Verschlüsse innenliegend
- 4 Seiten klapp- und aushängbar
- 4 Eckrungenaufnahmen für Spriegel
- Länge = 6.050 mm: 2 Mittelrungen

- Attelage à boule
- Frein à inertie, marche arrière automatique
- Châssis, essieux et timon en V galvanisés
- Essieux à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Roue jockey renforcée (≥ 2.700 kg : automatique, au milieu du timon)
- Longueur ≥ 5.105 mm : 1 béquille arrière à relever (avec manivelle)
- Plancher en bois antidérapant imperméabilisé
- Crochets d'arrimage : 8 (longueur ≤ 4.105 mm), 10 (longueur ≥ 4.605 mm)
- Ridelles en alu anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épais. : 25 mm, hauteur : 330 mm)
- Serrures intégrées aux ridelles
- Toutes les ridelles sont ouvrables et amovibles
- 4 ranchers adaptés aux ossatures bâche
- Longueur = 6.050 mm : 2 ranchers centraux

- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised chassis, axles and V drawbar
- Rubber torsion axles
- Rear lights below platform
- Reinforced jockey wheel (≥ 2.700 kg: automatic, in the middle of the drawbar)
- Length ≥ 5.105 mm: 1 prop stand (with crank)
- High-density plywood platform
- Tie rings: 8 (length ≤ 4.105 mm), 10 (length ≥ 4.605 mm)
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)
- Fastenings integrated into side panels
- All side panels can be opened and removed
- 4 corner posts for canvas top support
- Length = 6.050 mm: 2 centre posts

## Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen, Ladehöhe bei 13°: 720 mm, zuzüglich TÜV-Einzelabnahme)
- Zusätzliche DIN-Zugöse bzw. Zugkugelkupplung (lose)
- 2 Aluauffahrschienen mit je einer schmalen Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild (ca. 2.500 kg, 2,7 x 0,3 m, unten einschiebbar, ab 3.605 mm Anhängerinnenlänge, 2 Klappkurbelstützen)
- 2 Heckstützen (Automatik, nur bei 13°-Bereifung, s. S. 13)
- 1 bzw. 2 Klappkurbelstützen (Anhängerinnenlänge ≥ 5.105 mm: 1 Klappkurbelstütze serienmäßig, s. S. 13)
- Aluprofilboden (Stärke: 21 mm)
- Alubordwanderhöhung abnehmbar (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände können Boden berühren.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Flachplane mit Aluquerlatten (nicht montiert) nur bis ..41/186
- Plane und Aluspriegel (Höhe: 1.800 mm ab Fahrzeugboden); alle Angaben zur Planenge-samthöhe: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm
- Planen- / Spriegelerhöhung (je 200 mm, bei Breite 1.700 mm maximale Gesamthöhe: ca. 2.000 mm, ab Breite 1.860 mm maximale Gesamthöhe: ca. 2.400 mm)

## Options sélectionnées

- Kit « rouler plus confortablement » (amortisseurs, supports, pneus montés)
- Timon réglable en hauteur (avec châssis renforcé, hauteur de chargement avec pneus de 13° : 720 mm, pas homologué)
- Attelage à boule / camion supplémentaire (non monté)
- 2 rampes en alu avec 1 surface anti-glissante en acier galvanisé par rampe, 1 ligne de trous (2.500 kg env., 2,7 x 0,3 m, sous plancher, longueur int. de la remorque ≥ 3.605 mm, 2 béquilles arrière à relever avec manivelle)
- 2 béquilles arrière (autom., seulement pour remorques équipées de pneus 13°, v. p. 13)
- 1 / 2 béq. arr. (à relever, manivelle, long. int. remorq. ≥ 5.105 mm : 1 béq. en série, v. p. 13)
- Plancher en profilés d'aluminium (épaisseur : 21 mm)
- Ridelles suppl. en alu amovibles (hauteur : 350 mm env. ; attention : les ridelles ouvertes peuvent toucher le sol.)
- Porte-échelle en alu (hauteur : 220 mm env.)
- Bâche basse, traverses en alu (non montées) uniquement jusqu'à ..41/186
- Bâche et ossature en aluminium (distance plancher - toit : 1.800 mm environ) ; toutes les informations sur la hauteur totale des bâches : passage libre intérieur, hauteur hors tout : + 100 mm env.
- Hauteur supplémentaire pour bâche et ossature (chaque 200 mm, largeur = 1.700 mm hauteur maximale : 2.000 mm env., largeur ≥ 1.860 mm hauteur maximale : 2.400 mm env.)

## Select optional extras

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis, loading height with 13° tyres: approx. 720 mm, without type approval)
- Additional standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 aluminium skids with 1 standard anti-slide surface made of galvanised steel per ramp, one row of holes (approximately 2.500 kg, 2.7 x 0.3 m, stored below platform, for trailers 3,605 mm long or longer, 2 prop stands with crank)
- 2 prop stands (automatic, only for 13° tyres, cf. p. 13)
- 1 or 2 prop stands (with crank, int. trailer length ≥ 5.105 mm: 1 prop stand included, cf. p. 13)
- Aluminium profile platform (thickness: 21 mm)
- Add. aluminium side panels which can be taken off (h.: approx. 350 mm; please note: side panels, when opened, may touch ground)
- Aluminium ladder rack (height: approx. 220 mm)
- Flat canvas top with aluminium crossbar (not fitted) only up to ..41/186
- Canvas top and aluminium support (height: approximately 1.800 mm from platform); All canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm
- Increase in canvas top and support height (per 200 mm, width = 1.700 mm max. height: 2.000 mm, width ≥ 1.860 mm max. height: 2.400 mm)



**AGRISSWISS**  
Agricultural and Trailers Solutions

HLC 2751/210 Aluminiumbordwände eloxiert, 4 Seiten klapp- und aushängbar, leichte Be- und Entladbarkeit von drei Seiten  
HLC 2751/210 Ridelles en aluminium anodisé, ridelles ouvrables et amovibles, facile à charger et décharger des trois côtés  
HLC 2751/210 Anodised aluminium side panels, all side panels can be opened and removed, easy to load and unload from three sides



HLC 2741/186 Zubehör: Auffahrschienen, Klappkurbelstützen  
HLC 2741/186 Options : rampes, béquilles arrière (à relever)  
HLC 2741/186 Optional extras: skids, prop stands (with crank)

HLC 3541/186 Zubehör: H-Gestell aus Aluminium  
HLC 3541/186 Option : porte-échelle en alu  
HLC 3541/186 Optional extra: aluminium ladder rack



HLC 3531/186 Zubehör: Deichsel höhenverstellbar (Rahmen verstärkt)  
HLC 3531/186 Option : timon réglable en hauteur (châssis renforcé)  
HLC 3531/186 Optional extra: drawbar adjustable in height (reinforced chassis)

HLC 3051/210 Zub.: Bordwanderhö. (aufgeklappte Wände berühren Boden)  
HLC 3051/210 Option : ridelles supplément. (ridelles ouvertes touchent le sol)  
HLC 3051/210 Option: add. side panels (which, when opened, touch the ground)



HLC 3560/210 mit Mittelrungen (da Kasteninnenlänge von 6.050 mm)  
HLC 3560/210 avec ranchers centraux (car longueur intérieure : 6.050 mm)  
HLC 3560/210 with centre posts (because of interior length of 6.050 mm)

HLC 2746/186 Zubehör: Ersatzrad inklusive Halter  
HLC 2746/186 Option : roue de secours avec support  
HLC 2746/186 Optional extra: spare wheel with support

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca., Reifen: 13") Dimensions totales (mm, env., pneus : 13") Overall dimensions (mm, approx., tyres: 13")			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca., 13" / 14") Hauteur du plancher (mm, environ, 13" / 14") Distance ground - platform (mm, approx., 13" / 14")
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height		
				HLC 2026/170	2.000	470	1.530	2.605	1.700		
HLC 2031/170	2.000	490	1.510	3.105	1.700	330	4.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2036/170	2.000	530	1.470	3.605	1.700	330	5.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2041/170	2.000	550	1.450	4.105	1.700	330	5.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2726/170	2.700	470	2.230	2.605	1.700	330	4.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2731/170	2.700	500	2.200	3.105	1.700	330	4.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2736/170	2.700	540	2.160	3.605	1.700	330	5.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2741/170	2.700	560	2.140	4.105	1.700	330	5.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2731/186	2.700	520	2.180	3.105	1.860	330	4.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2736/186	2.700	560	2.140	3.605	1.860	330	5.065	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2741/186	2.700	580	2.120	4.105	1.860	330	5.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2746/186	2.700	600	2.100	4.605	1.860	330	6.065	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 2751/186	2.700	700	2.000	5.105	1.860	330	6.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3026/170	3.000	490	2.510	2.605	1.700	330	4.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3031/170	3.000	510	2.490	3.105	1.700	330	4.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3036/170	3.000	550	2.450	3.605	1.700	330	5.065	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3041/170	3.000	570	2.430	4.105	1.700	330	5.565	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3031/186	3.000	540	2.460	3.105	1.860	330	4.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3036/186	3.000	580	2.420	3.605	1.860	330	5.065	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3041/186	3.000	610	2.390	4.105	1.860	330	5.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3046/186	3.000	640	2.360	4.605	1.860	330	6.065	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3051/186	3.000	730	2.270	5.105	1.860	330	6.565	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3036/210	3.000	600	2.400	3.605	2.100	330	5.065	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3041/210	3.000	640	2.360	4.105	2.100	330	5.565	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3046/210	3.000	680	2.320	4.605	2.100	330	6.065	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3051/210	3.000	790	2.210	5.105	2.100	330	6.565	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3060/210	3.000	880	2.120	6.050	2.100	330	7.510	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3036/244	3.000	630	2.370	3.605	2.440	330	5.065	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3041/244	3.000	670	2.330	4.105	2.440	330	5.565	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3051/244	3.000	820	2.180	5.105	2.440	330	6.565	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3060/244	3.000	910	2.090	6.050	2.440	330	7.530	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3526/170	3.500	510	2.990	2.605	1.700	330	4.115	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3531/170	3.500	530	2.970	3.105	1.700	330	4.615	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3536/170	3.500	570	2.930	3.605	1.700	330	5.115	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3541/170	3.500	590	2.910	4.105	1.700	330	5.615	1.770	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3531/186	3.500	580	2.920	3.105	1.860	330	4.615	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780



HLC 3546/210 Stützrad verstärkt, klappbar, mittig; Zubehör: Plane (Farbe: grau) und Aluminiumspiegel  
 HLC 3546/210 Roue jockey renforcée, automatique, au milieu du timon ; options : bâche (couleur: gris) et ossature en alu  
 HLC 3546/210 Reinforced jockey wheel, automatic, in the middle of the drawbar; optional extras: canvas top (colour: grey), aluminium support

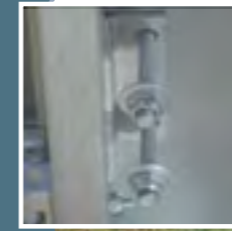
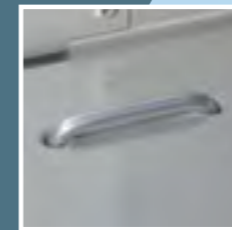
Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca., Reifen: 13") Dimensions totales (mm, env., pneus : 13") Overall dimensions (mm, approx., tyres: 13")			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca., 13" / 14") Hauteur du plancher (mm, environ, 13" / 14") Distance ground - platform (mm, approx., 13" / 14")
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height		
				HLC 3536/186	3.500	620	2.880	3.605	1.860		
HLC 3541/186	3.500	650	2.850	4.105	1.860	330	5.615	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3546/186	3.500	690	2.810	4.605	1.860	330	6.115	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3551/186	3.500	790	2.710	5.105	1.860	330	6.615	1.930	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3536/210	3.500	620	2.880	3.605	2.100	330	5.115	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3541/210	3.500	670	2.830	4.105	2.100	330	5.615	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3546/210	3.500	700	2.800	4.605	2.100	330	6.115	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3551/210	3.500	810	2.690	5.105	2.100	330	6.615	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3560/210	3.500	930	2.570	6.050	2.100	330	7.560	2.170	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3536/244	3.500	660	2.840	3.605	2.440	330	5.115	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3541/244	3.500	720	2.780	4.105	2.440	330	5.615	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3551/244	3.500	870	2.630	5.105	2.440	330	6.615	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780
HLC 3560/244	3.500	960	2.540	6.050	2.440	330	7.580	2.510	1.000	13 / 14	660 / 780



HKC 2726/155



HKCR 2731/186 Zubehör: Stahlgitteraufsatz  
HKCR 2731/186 Option: rehausse grillagée  
HKCR 2731/186 Optional extra: mesh extension sides



Aufgesetzter Zurrbügel  
(von oben / von unten)  
Crochet d'arrimage  
intégré au plancher  
(vue de haut / bas)  
Tie ring (from above /  
below)



### Große Produktauswahl

- ✓ Dreiseitenkipper (HKC, HKD) und Rückwärtskipper (HLNK, HKCR)
- ✓ Zulässiges Gesamtgewicht je nach Modell von 1.300 kg bis 3.500 kg
- ✓ Vielfältige Abmessungen

### Geschraubtes Chassis

- ✓ Sehr stabil
- ✓ Alle Teile austauschbar
- ✓ Nach einem Unfall leicht reparierbar

### Geschweißte Kippbrücke mit Metallboden

- ✓ Zahlreiche Längs- und Querverstrebungen
- ✓ Sehr stabil

### Alubordwände

- ✓ Extra hoch (330 mm)
- ✓ Stabil, rostfrei, edle Optik

### Bordwandsicke

- ✓ Zur Befestigung von Planen, Netzen u. ä.
- ✓ Keine Montage von Knöpfen oder Drehkrampen erforderlich

### Bordwandverschlüsse (innenliegend)

### Auffahrschienen-schacht mit klappbaren Verschlussblechen

- ✓ Bei allen HKC und HKD ab 3.190 mm Innenlänge serienmäßig, auch wenn diese nicht mit Auffahrschienen bestellt werden
- ✓ Nachrüstung von Auffahrschienen bei diesen Modellen bequem möglich

### Option Elektropumpe

- ✓ Nothandpumpe immer serienmäßig (nützlich, wenn die Batterie entladen ist)
- ✓ Ladeeinrichtung serienmäßig

### Grand choix

- ✓ Tri-bennes (HKC, HKD) et bennes arrière (HLNK, HKCR)
- ✓ PTAC : entre 1.300 kg et 3.500 kg (selon le modèle)
- ✓ De nombreuses dimensions

### Châssis boulonné

- ✓ Très stable
- ✓ Les composants peuvent être remplacés
- ✓ Facile à réparer après un accident

### Pont basculant soudé avec plancher en métal

- ✓ De nombreuses traverses
- ✓ Très stable

### Ridelles en aluminium

- ✓ Hauteur importante (330 mm)
- ✓ Stables, inoxydables, esthétiques

### Rainure intégrée

- ✓ Pour attacher des bâches, filets, etc.
- ✓ Pas nécessaire de monter des émerillons

### Fermetures intégrées aux ridelles

### Boitier pour rampes (avec clapets qui peuvent être fermés à clé)

- ✓ De série sur toutes les HKC et HKD à partir d'une longueur intérieure de 3.190 mm, même si ces tri-bennes ne sont pas commandées avec des rampes
- ✓ Toujours possible et facile de rajouter des rampes ultérieurement

### Option pompe électrique

- ✓ De série : pompe manuelle d'urgence (très utile si la batterie est déchargée)
- ✓ De série : prise pour chargeur

### Huge product range

- ✓ Three-side tippers (HKC, HKD) and rear tippers (HLNK, HKCR)
- ✓ Maximum gross weight ranging from 1.300 kg to 3.500 kg (depends on model)
- ✓ Lots of different sizes

### Bolted Chassis

- ✓ Very stable
- ✓ All components can be replaced
- ✓ Easy to repair in case of an accident

### Welded tipping bridge with metal platform

- ✓ Lots of crossbars
- ✓ Very stable

### Aluminium side panels

- ✓ Extra high (330 mm)
- ✓ Stable, corrosion-resistant, aesthetically pleasing

### Seam in side panels

- ✓ Facilitates fastening of canvas tops, safety nets, etc.
- ✓ Not necessary to equip the trailer with buttons or swivels

### Fastenings integrated into side panels

### Storage shafts for skids (with flaps)

- ✓ Standard feature of all HKC and HKD, the interior length of which is 3.190 mm or more, even if they are not ordered with skids
- ✓ Easy to equip the trailers with skids later

### Optional electric pump

- ✓ Combined with an emergency manual pump as an additional standard feature (useful when battery is discharged)
- ✓ Another standard feature: fitted charging plug



Aus der Betriebsanleitung für alle Anhänger

### Zum Kippen der Brücken von Dreiseitenkippern:

**Darauf achten, daß die Vorstecker an der hoch-zuhebenden Seite gelöst werden (vorne, rechts oder links). Werden die Vorstecker nicht gelöst, kommt es zu einer schwerwiegenden Beschädigung von Kippbrücke und Fahrgestell.**

Extrait du Mode d'emploi pour toutes les remorques

### Comment faire basculer proprement le pont d'une tri-benne :

**Enlever les goujons de sécurité des coussinets de basculement sur le côté qui va être soulevé (avant, à droite, à gauche). Si les goujons ne sont pas enlevés, le plateau et le châssis seront gravement endommagés.**

From the Manual for all trailers

### How to safely elevate the bridge of a three-side tipper:

**Remove the fastening bolts on the side of the trailer where the bridge will be elevated (front, right, left). If the fastening bolts are not removed and you try to elevate the bridge, chassis and bridge will be gravely damaged.**



Zubehör: Alubordwandaufhöhung abnehmbar; untere Heckwand links: aufgeklappt; untere Heckwand rechts: aufgeschwenkt (bei HKC und HKCR)  
Option: ridelles supplémentaires en aluminium amovibles; illustration des 2 manières d'ouvrir la ridelle arrière basse (HKC et HKCR)  
Optional extra: additional aluminium side panels which can be taken off; illustration of the 2 ways of opening the lower rear panel (HKC and HKCR)

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
- Chassis, Achse(n) und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachse(n)
- Leuchtenleiste
- Chassis geschraubt
- Innenlänge  $\geq 3.190$  mm: Auffahrschienen-schächte (mit Klappe)
- Stützrad verstärkt ( $\geq 2.700$  kg: klappbar, mittig)
- Kippbrücke geschweißt
- Metallboden
- Zurrbügel: 6 (Länge = 2.690 mm Länge), 8 (Länge  $\geq 3.190$  mm)
- Hydraulikhandpumpe
- E-Pumpe bei allen 3-t- und 3,5-t-Modellen
- Aluwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- 4 Seiten klapp- und aushängbar
- Heckwand auch pendelbar
- 4 Eckrungen

- Attelage à boule
- Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
- Châssis, essieu(x) et timon en V galvanisés
- Essieu(x) à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Châssis boulonné
- Longueur intérieure  $\geq 3.190$  mm : boîtiers pour rampes (avec clapet rabattable)
- Roue jockey renforcée ( $\geq 2.700$  kg : automatique, au milieu du timon)
- Pont soudé
- Plancher en métal
- Crochets d'arrimage : 6 (longueur = 2.690 mm), 8 (longueur  $\geq 3.190$  mm)
- Pompe hydraulique manuelle
- Pour toutes les bennes de 3.000 / 3.500 kg : pompe électrique de série
- Ridelles en alu anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, hauteur : 330 mm)
- Toutes les ridelles sont ouvrables et amovibles
- Ridelle arrière basculante dans les 2 sens
- 4 ranchers

- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised chassis, axle(s) and V drawbar
- Rubber torsion axle(s)
- Rear lights below platform
- Bolted chassis
- Interior length  $\geq 3.190$  mm: 2 storage shafts for skids (with flaps)
- Reinforced jockey wheel ( $\geq 2.700$  kg: automatic, in the middle of drawbar)
- Welded tipping bridge
- Metal platform
- Tie rings: 6 (length = 2.690 mm), 8 (length  $\geq 3.190$  mm)
- Manual hydraulic pump
- All 3.000 / 3.500 kg tippers: electric pump included
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)
- All side panels can be opened and removed.
- Swivelling rear panel
- 4 corner posts

**Zubehör (Auswahl)**

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Deichsel höhenverstellbar (mit verstärktem Rahmen, Ladehöhe: 750 mm, zzgl. TÜV-Einzelabnahme)
- Zusätzliche DIN-Zugöse bzw. Zugkugelkupplung (lose)
- 2 Aluauffahrschienen mit je einer schmalen Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild (ca. 2.500 kg, unten ein-schiebbar, Innenlänge  $\geq 3.190$  mm: 2.500 x 300 mm; Ausnahme HKC 3531/170: 2.300 x 300 mm, 2 Klappkurbelstützen)
- 2 Heckstützen (Automatik, s. S. 13)
- 2 Klappkurbelstützen (s. S. 13)
- Elektropumpe mit Nothandpumpe und Batterie (Ladeeinrichtung vorhanden)
- Traktoranschluß (nur bei Handpumpe)
- Kipperstütze (zur Arretierung einer hochgefahrenen Kippbrücke)
- 6 Zurrbügel(Serie): 4 zusätzliche Zurrbügel (je 2 rechts und links); 8 Zurrbügel (Serie): 2 zusätzliche Zurrbügel; inklusive an Kippbrücke angeschweißter Trägerplatten unter dem Metallboden
- Alubordwanderhöhung abnehmbar mit Eckrungen (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände berühren Boden.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Stahlgitteraufsatz (Höhe: ca. 600 mm) • Plane und Aluspiegel (nicht montiert, Höhe: ca. 1.800 mm ab Fahrzeugboden; alle Angaben zur Planengesamthöhe: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm)
- Planen- und Sprigelerhöhung (je 200 mm, bis max. 2.400 mm)

**Options sélectionnées**

- Kit « rouler plus confortablement » (amortisseurs, supports et pneus montés)
- Timon réglable en hauteur (châssis renforcé, hauteur de chargement : 750 mm, non homologué)
- Attelage à boule / camion suppl. (non monté)
- 2 rampes en alu avec 1 surface anti-glissante en acier galvanisé par rampe, 1 ligne de trous (2.500 kg env., sous plancher, longueur intérieure  $\geq 3.190$  mm : 2.500 x 300 mm, sauf HKC 3531/170 : 2.300 x 300 mm, 2 béquilles arrière à relever avec manivelle)
- 2 béquilles arrière (automatiques, v. p. 13)
- 2 béquilles arrière (à relever, avec manivelle, v. p. 13)
- Pompe électrique, pompe manuelle d'urgence et batterie (prise pour chargeur montée)
- Connexion tracteur (seulement pompe manuelle)
- Télécommande pour le basculement hydraulique
- Support de pont (pour bloquer le pont basculé)
- 6 crochets d'arrimage (de série) : 4 crochets d'arrimage supplémentaires (2 à droite, 2 à gauche ; 8 crochets d'arrimage (de série) : 2 crochets d'arrimage supplémentaires avec des supports porteurs soudés au pont)
- Ridelles supplémentaires en alu amovibles (hauteur : 350 mm env. ; attention : les ridelles ouvertes peuvent toucher le sol.)
- Porte-échelle en alu (hauteur : 220 mm env.)
- Rehausse grillagée (hauteur : 600 mm env.)
- Bâche et ossature en aluminium (non montées, distance plancher - toit : 1.800 mm env.) ; toutes les informations sur la hauteur totale des bâches : passage libre intérieur, hauteur hors tout : + 100 mm env.
- Hauteur supplémentaire pour bâche et ossature (chaque 200 mm, hauteur maximale : 2.400 mm)

**Select optional extras**

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Drawbar adjustable in height (with reinforced chassis, loading height: 750 mm, without type approval)
- Additional standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 aluminium skids with 1 standard anti-slide surface made of galvanised steel per ramp, one row of holes (approx. 2.500 kg, stored below platform, interior length  $\geq 3.190$  mm: 2.500 x 300 mm, except HKC 3531/170: 2.300 x 300 mm, 2 prop stands with crank)
- 2 prop stands (automatic, cf. p. 13)
- 2 prop stands (with crank, cf. p. 13)
- Electric pump with manual emergency pump, battery and charging plug
- Tractor connection (only with manual pump)
- Radio remote control for hydro compact unit
- Tipper bridge support (for keeping in place a tilted bridge)
- 6 tie rings (as standard): 4 additional tie rings (2 left, 2 right; 8 tie rings (as standard): 2 additional tie rings including supports welded to the bridge)
- Additional aluminium side panels which can be taken off (height: approx. 350 mm; please note: side panels, when opened, may touch ground)
- Aluminium ladder rack (height: approx. 220 mm)
- Steel mesh extension sides (height: approx. 600 mm)
- Canvas top and aluminium support (not fitted, height: approx. 1.800 mm from platform); All canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm
- Increase in canvas top and support height (per 200 mm, maximum height: 2.400 mm)



Zubehör: Heckstütze (Automatik)  
Option : béquilles arrière (automatiques)  
Optional extra: prop stands (automatic)

HKC 2726/155 Stützrad verstärkt, Chassis geschraubt, Kippbrücke geschweißt, Achtung: Auffahrschienen-schächte nicht lieferbar bei Kasteninnenlänge = 2.690 mm  
HKC 1526/155 Roue jockey renforcée, châssis boulonné, pont soudé ; important : boîtiers pour rampes non disponibles pour les tri-bennes = 2.690 mm  
HKC 1526/155 Reinforced jockey wheel, bolted chassis, welded tipping bridge; important information: storage shafts for skids not available for tippers = 2.690 mm



HKC 3031/186 Handpumpe, Zubehör: Alubordwanderhöhung  
HKC 3031/186 Pompe manuelle, option : ridelles supplémentaires en alu  
HKC 3031/186 Manual pump, option: additional aluminium side panels



HKC 2726/155 Zubehör: Stahlgitteraufsatz (Höhe: ca. 600 mm)  
HKC 2726/155 Option : rehausse grillagée (hauteur : 600 mm env.)  
HKC 2726/155 Option: steel mesh extension sides (height: approx. 600 mm)

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions totales (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca.) Hauteur du plancher (mm, environ) Distance ground - platform (mm, approx.)	Achse(n) Essieu(x) Axle(s)	Auffahr- schienen Rampes Skids A: 2,5 x 0,3 m B: 2,3 x 0,3 m
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height				
				HKC 1526/155	1.500	560	940	2.695	1.550				
HKC 2726/155	2.700	650	2.050	2.695	1.550	330	4.080	1.720	1.060	13 / 14	690 / 790	2	-
HKC 2726/170	2.700	680	2.020	2.695	1.700	330	4.080	1.870	1.060	13 / 14	690 / 790	2	-
HKC 2731/170	2.700	710	1.990	3.195	1.700	330	4.580	1.870	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 2731/186	2.700	740	1.960	3.195	1.860	330	4.580	2.030	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3026/155	3.000	650	2.350	2.695	1.550	330	4.080	1.720	1.060	13 / 14	690 / 790	2	-
HKC 3026/170	3.000	680	2.320	2.695	1.700	330	4.080	1.870	1.060	13 / 14	690 / 790	2	-
HKC 3031/170	3.000	720	2.280	3.195	1.700	330	4.580	1.870	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3031/186	3.000	740	2.260	3.195	1.860	330	4.580	2.030	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3036/186	3.000	790	2.210	3.610	1.860	330	5.055	2.030	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3526/170	3.500	730	2.770	2.695	1.700	330	4.080	1.870	1.060	13 / 14	690 / 790	2	-
HKC 3531/170	3.500	790	2.710	3.195	1.700	330	4.580	1.870	1.060	13 / 14	690 / 790	2	B
HKC 3531/186	3.500	830	2.670	3.195	1.860	330	4.580	2.030	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3536/186	3.500	860	2.640	3.610	1.860	330	5.055	2.030	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A
HKC 3540/200	3.500	930	2.570	4.005	2.000	330	5.405	2.160	1.060	13 / 14	690 / 790	2	A



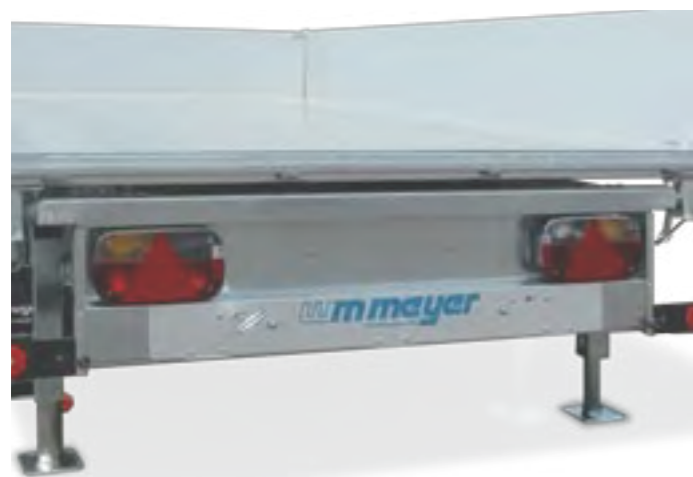
HKC 3540/200 Auffahrschienenstäbe, Zubehör: Elektropumpe mit Nothandpumpe und Batterie (Ladeeinrichtung vorhanden)  
 HKC 3540/200 Boitiers pour rampes, option : pompe électrique avec pompe manuelle d'urgence et batterie (prise pour chargeur montée)  
 HKC 3540/200 Storage shafts for skids, optional extra: electric pump with manual emergency pump, battery and charging plug



Zubehör: Heckstütze (Automatik)  
 Option : béquille arrière (automatique)  
 Optional extra: automatic prop stand



Elektropumpe stets mit Nothandpumpe  
 Pompe électrique toujours équipée d'une pompe manuelle d'urgence  
 Electric pump always equipped with a manual emergency pump as backup



Innenlänge ≥ 3.190 mm: Auffahrschienenstäbe (mit Klappe)  
 Longueur intér. ≥ 3.190 mm : supports de rampes (avec clapet rabattable)  
 Interior length ≥ 3.190 mm: 2 storage shafts for skids (with flaps)



Zubehör: Aluminiumauffahrschienen, 2 Klappkurbelstützen  
 Options : rampes en alu, 2 béquilles arrière à relever, avec manivelle  
 Optional extras: aluminium skids, 2 prop stands with crank



HKC 2726/170 6 auf den Metallboden aufgesetzte Zurrbügel  
 HKC 2726/170 6 crochets d'arrimage sur plancher en métal  
 HKC 2726/170 6 tie rings integrated into metal platform



HKC 2731/170 Zubehör: Aluminiumauffahrschienen, 2 Klappkurbelstützen  
 HKC 2731/170 Options : rampes alu, 2 béquilles arrière à relever, avec manivelle  
 HKC 2731/170 Optional extras: aluminium skids, 2 prop stands with crank

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
- Chassis, Achse und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachse
- Leuchtenleiste
- Chassis geschweißt
- Auffahrschienenstäbe (mit Klappe)
- Stützrad verstärkt klappbar, mittig
- Kippbrücke geschweißt
- Metallboden
- Zurrbügel: 6 (Länge = 2.690 mm Länge), 8 (Länge = 3.190 mm)
- Hydraulikhandpumpe
- E-Pumpe serienmäßig
- Aluwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- 4 Seiten klapp- und aushängbar
- Heckwand auch pendelbar
- 4 Eckrungen

- Attelage à boule
- Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
- Châssis, essieu(x) et timon en V galvanisés
- Essieu(x) à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Châssis soudé
- Longueur intérieure  $\geq 3.190$  mm : boîtiers pour rampes (avec clapet rabattable)
- Roue jockey renforcée au milieu du timon
- Pont soudé
- Plancher en métal
- Crochets d'arrimage : 6 (longueur = 2.690 mm), 8 (longueur  $\geq 3.190$  mm)
- Pompe hydraulique manuelle
- Pompe électrique de série
- Ridelles en alu anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, hauteur : 330 mm)
- Toutes les ridelles sont ouvrables et amovibles
- Ridelle arrière basculante dans les 2 sens
- 4 ranchers

- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised chassis, axle(s) and V drawbar
- Rubber torsion axle(s)
- Rear lights below platform
- Welded chassis
- Interior length  $\geq 3.190$  mm: 2 storage shafts for skids (with flaps)
- Reinforced jockey wheel in the middle of drawbar
- Welded tipping bridge
- Metal platform
- Tie rings: 6 (length = 2.690 mm), 8 (length  $\geq 3.190$  mm)
- Manual hydraulic pump
- Electric pump included
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)
- All side panels can be opened and removed.
- Swivelling rear panel
- 4 corner posts

**Zubehör (Auswahl)**

- 100-km/h-Ausführung (Radstoßdämpfer, Halter, Reifen, Montage, nur für Deutschland)
- Zusätzliche DIN-Zugöse bzw. Zugkugelkupplung (lose)
- 2 Aluauffahrschienen mit je einer schmalen Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild (ca. 2.500 kg, unten ein-schiebbar, 2.500 x 300 mm, 2 Klappkurbelstützen)
- 2 Heckstützen (Automatik, s. S. 13)
- 2 Klappkurbelstützen (s. S. 13)
- Kipperstütze (zur Arretierung einer hochgefahrenen Kippbrücke)
- 4 zusätzliche Zurrbügel (je 2 rechts und links, inklusive an Kippbrücke angeschweißter Trägerplatten unter dem Metallboden)
- Alubordwanderhöhung abnehmbar mit Eckrungen (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände berühren Boden.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Stahlgitteraufsatz (Höhe: ca. 600 mm)
- Plane und Aluspriegel (nicht montiert, Höhe: ca. 1.800 mm ab Fahrzeugboden); alle Angaben zur Planengesamthöhe: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm
- Planen- und Spriegelerhöhung (je 200 mm, bis max. 2.400 mm)

**Options sélectionnées**

- Kit « rouler plus confortablement » (amortisseurs, supports et pneus montés)
- Attelage à boule / camion suppl. (non monté)
- 2 rampes en alu avec 1 surface anti-glissante en acier galvanisé par rampe, 1 ligne de trous (2.500 kg env., sous plancher, 2.500 x 300 mm, 2 béquilles arrière à relever avec manivelle)
- 2 béquilles arrière (automatiques, v. p. 13)
- 2 béquilles arrière (à relever, avec manivelle, v. p. 13)
- Support de pont (pour bloquer le pont basculé)
- 4 crochets d'arrimage supplémentaires (2 à droite, 2 à gauche, avec des supports porteurs soudés au pont)
- Ridelles supplémentaires en alu qui peuvent être enlevées (hauteur : 350 mm env. ; attention : les ridelles ouvertes peuvent toucher le sol.)
- Porte-échelle en alu (hauteur : 220 mm env.)
- Rehausse grillagée (hauteur : 600 mm env.)
- Bâche et ossature en aluminium (non montés, distance plancher - toit : 1.800 mm env.) ; toutes les informations sur la hauteur totale des bâches : passage libre intérieur, hauteur hors tout : + 100 mm env.
- Hauteur supplémentaire pour bâche et ossature (chaque 200 mm, hauteur maximale : 2.400 mm)

**Select optional extras**

- Smooth-ride kit (shock absorbers, supports and tyres fitted)
- Additional standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 aluminium skids with 1 standard anti-slide surface made of galvanised steel per ramp, one row of holes (approx. 2.500 kg, stored below platform, interior length  $\geq 3.190$  mm: 2.500 x 300 mm, 2 prop stands with crank)
- 2 prop stands (automatic, cf. p. 13)
- 2 prop stands (with crank, cf. p. 13)
- Tipper bridge support (for keeping in place a tilted bridge)
- 4 additional tie rings (2 left, 2 right, including supports welded to the bridge)
- Additional aluminium side panels which can be taken off (height: approx. 350 mm; please note: side panels, when opened, may touch ground)
- Aluminium ladder rack (height: approx. 220 mm)
- Steel mesh extension sides (height: approx. 600 mm)
- Canvas top and aluminium support (not fitted, ; height: approx. 1.800 mm from platform); all canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm
- Increase in canvas top and support height (per 200 mm, maximum height: 2.400 mm)



Elektropumpe mit Handpumpe und Batterie  
Pompe électrique / manuelle et batterie  
Electric / manual pump and battery

HKD 3527/170 Stützrad verstärkt, V-Deichselrahmen Chassis geschweißt, Kippbrücke geschweißt, Elektropumpe serienmäßig (mit Nothandpumpe)  
HKD 3527/170 Roue jockey renforcée, châssis en V soudé, pont soudé, pompe électrique de série (avec pompe manuelle d'urgence)  
HKD 3527/170 Reinforced jockey wheel, V-welded chassis, welded tipping bridge, electric pump as standard (with emergency hand pump)



HKD 3527/170 Nothandpumpe  
HKD 3527/170 Pompe manuelle  
HKD 3527/170 Manual emergency pump

HKD 3031/186 Zubehör: Plane und Aluspriegel (grau, RAL 7044)  
HKD 3031/186 Option: bâche et supports en aluminium (gris, RAL 7044)  
HKD 3031/186 Option: canvas top and aluminium support (grey, RAL 7044)

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions totales (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca.) Hauteur du plancher (mm, environ) Distance ground - platform (mm, approx.)	Achse(n) Essieu(x) Axle(s)	Auffahr- schienen Rampes Skids A: 2,5 x 0,3 m B: 2,7 x 0,3 m
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height				
HKD 3027/170	3.000	700	2.300	2.695	1.700	330	4.120	1.870	1.100	13	700	2	A
HKD 3031/186	3.000	760	2.240	3.195	1.860	330	4.640	2.030	1.100	13	700	2	B
HKD 3527/170	3.500	740	2.740	2.695	1.700	330	4.120	1.870	1.100	13	700	2	A
HKD 3531/186	3.500	800	2.700	3.195	1.860	330	4.640	2.030	1.100	13	700	2	B



**Kipplager mit Steckbolzen**  
Palier à bascule avec goupilles de sécurité  
Rocker bearing with safety pin



**Bedieneinheit der Elektropumpe**  
Commande de la pompe électrique  
Control unit of the electric pump

**HKD 3527/170 Heckwand pendelbar, Elektropumpe mit Nothandpumpe und Batterie (Ladeeinrichtung vorhanden)**  
HKD 3527/170 Ridelle arrière oscillante, pompe électrique avec pompe manuelle d'urgence et batterie (prise pour chargeur montée)  
HKD 3527/170 Oscillating rear panel, electric pump with manual emergency pump, battery and charging plug



**Nothandpumpe**  
Pompe manuelle d'urgence  
Manual emergency pump



**2 Auffahrschienenschächte (mit Klappe)**  
2 boîtiers pour rampes (avec clapet rabattable)  
2 storage shafts for skids (with flaps)



**HKD 3527/170 Elektropumpe mit Batterie**  
HKD 3527/170 Pompe électrique avec batterie  
HKD 3527/170 Electric pump with battery



**HKD 3527/170 Chassis und Kippbrücke geschweißt**  
HKD 3527/170 Châssis et pont soudés  
HKD 3527/170 Welded chassis and tipping bridge



**HKD 3527/170 4 Seiten klapp- und aushängbar**  
HKD 3527/170 Toutes les ridelles sont ouvrables et amovibles  
HKD 3527/170 All side panels can be opened and removed.

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
- Chassis, Achse und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachse
- Leuchtenleiste
- Chassis geschraubt
- Stützrad verstärkt
- Kippbrücke geschweißt
- Metallboden
- Zurrbügel (aufgesetzt): 6
- Hydraulikhandpumpe
- Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- 4 Seiten klappbar
- Heckwand aushäng-, aber nicht schwenkbar
- 4 Eckrungen

- Attelage à boule
- Frein à inertie, marche arrière automatique
- Châssis, essieu et timon en V galvanisés
- Essieu à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Châssis boulonné
- Roue jockey renforcée
- Pont soudé
- Plancher en métal
- Crochets d'arrimage (plancher) : 6
- Pompe hydraulique manuelle
- Ridelles en alu anodisé, rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, hauteur : 330 mm)
- Toutes les ridelles sont ouvrables
- Ridelle arrière amovible, mais non pivotante
- 4 ranchers

- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised chassis, axle and V drawbar
- Rubber torsion axle
- Rear lights below platform
- Bolted chassis
- Reinforced jockey wheel
- Welded tipping bridge
- Metal platform
- Tie rings (on platform): 6
- Manual hydraulic pump
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, h.: 330 mm)
- 4 side panels can be opened
- Rear panel, can be removed, does not swivel
- 4 corner posts

### Zubehör (Auswahl)

- 100-km/h-Ausführung
- Zusatz. DIN-Zugöse / Zugkugelkupplung (lose)
- 2 Heckstützen (Automatik, s. S. 13)
- Elektropumpe mit Nothandpumpe und Batterie (Ladeeinrichtung vorhanden)
- Traktoranschluß (nur bei Handpumpe)
- Kipperstütze
- 2 zusätzl. Zurrbügel (je 1 rechts / l., s. S. 7)
- Alubordwanderhöhung abnehmbar mit Eckrungen (Höhe: ca. 350 mm; Achtung: Aufgeklappte Wände berühren Boden.)
- H-Gestell aus Aluminium (Höhe: ca. 220 mm)
- Laubaufsatz aus Aluminium (H.: ca. 590 mm)
- Stahlgitteraufsatz (Höhe: ca. 600 mm)
- Flachplane mit Aluquerlatten (nicht montiert, nicht in Verbindung mit Bordwanderhöhung oder Stahlgitteraufsatz)
- Plane und Aluspiegel (nicht montiert, Höhe: ca. 1.400 mm ab Fahrzeugboden); alle Angaben zur Planengesamthöhe: lichte Höhe innen, Gesamthöhe außen: + ca. 100 mm
- Planen- / Spriegelerhöhung (je 0,2 m, max. 1,6 m)

### Options sélectionnées

- Kit « rouler plus confortablement »
- Attelage à boule / camion suppl. (non monté)
- 2 béquilles arrière (automatiques, v. p. 13)
- Pompe électrique, pompe manuelle d'urgence et batterie (prise pour chargeur montée)
- Connexion tracteur (seulem. pompe manuelle)
- Support de pont (pour bloquer le pont basculé)
- 2 crochets d'arr. suppl. (1 dr., 1 g., voir p. 7)
- Ridelles supplémentaires en alu amovibles (hauteur : 350 mm env.; attention : les ridelles ouvertes peuvent toucher le sol.)
- Porte-échelle en alu (h. : 220 mm environ)
- Rehausse en alu (hauteur : 590 mm environ)
- Rehausse grillagée (hauteur : 600 mm env.)
- Bâche basse avec traverses en alu (non montées, ne peut pas être combinée avec des ridelles supplémentaires ou une rehausse grillagée)
- Bâche et ossature en aluminium (non montées, distance plancher - toit : 1.400 mm environ) ; Infos sur la hauteur tot. des bâches : passage libre int., hauteur hors tout : + 100 mm env.
- Hauteur supplémentaire pour bâche et ossature (chaque 0,2 m, hauteur maximale : 1,6 m)

### Select optional extras

- Smooth-ride kit
- Additional standard / lorry coupling (not fitted)
- 2 prop stands (automatic, cf. p. 13)
- Electric pump with manual emergency pump, battery and charging plug
- Tractor connection (only with manual pump)
- Tipper bridge support
- 2 additional tie rings (1 left, 1 right, cf. p. 7)
- Additional aluminium side panels which can be taken off (height: approx. 350 mm; please note: side panels, when opened, touch ground)
- Aluminium ladder rack (h.: approx. 220 mm)
- Aluminium extension (height: approx. 590 mm)
- Steel mesh extension (height: appr. 600 mm)
- Flat canvas top with aluminium crossbar (not fitted, cannot be combined with additional side panels or steel mesh extension)
- Canvas top and aluminium support (not fitted, height: approximately 1.400 mm from platform); All canvas top measures refer to the clearance height, total height: + approx. 100 mm
- Increased Extra canvas top / supp. height (per 0.2 m, max. height.: 1.6 m)



HLNK 1527/151 Sonderedition "BLACK LINE" (zeitlich limitiert)  
HLNK 1527/151 Edition spéciale « BLACK LINE » (limitée dans le temps)  
HLNK 1527/151 Special edition "BLACK LINE" (limited edition)



HLNK 1523/141 13"-Bereifung; Zubehör: Automatikstützen, Kipperstütze und Flachplane • HLNK 1523/141 10"-Bereifung; Zubehör: Alulaubaufsatz  
HLNK 1523/141 Pneus 13"; option : béquilles automatiques • HLNK 1523/141 Pneus 10" ; option : rehausse en alu  
HLNK 1523/141 13" wheels; optional extra: automatic prop stands • HLNK 1523/141 10" wheels; optional extra: aluminium extension sides

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Maximum gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unladen weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions totales (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca., s. Reifen) Hauteur du plancher (mm, environ, voir pneus) Distance ground-platform (mm, approx., cf. tyres)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe (10" / 13") Hauteur (10" / 13") Height (10" / 13")		
				HLNK 1323/141	1.300	370	930	2.310	1.410		
HLNK 1523/141	1.500	380	1.120	2.310	1.410	330	3.610	1.480	980 / 1.010	10 / 13	670 / 710
HLNK 1527/151	1.500	420	1.080	2.710	1.510	330	4.010	1.580	980 / 1.010	10 / 13	670 / 710



Zubehör: Stützrad verstärkt, klappbar, mittig, Aluminiumbordwanderhöhung  
Option : roue jockey renforcée, automatique, au milieu, ridelles suppl. en alu  
Option: reinfor. jockey wheel, autom., in the middle, add. alum. side panels



HLNK 1527/151 Zubehör: H-Gestell aus Aluminium  
HLNK 1527/151 Option : porte-échelle en aluminium  
HLNK 1527/151 Optional extra: aluminium ladder rack

- Kugelkupplung
- Auflaufbremse mit Rückfahrautomatik
- Chassis, Achse(n) und V-Deichsel verzinkt
- Gummifederachse(n)
- Leuchtenleiste
- Chassis geschraubt
- Stützrad verstärkt (≥ 2.700 kg: klappbar, mittig)
- Kippbrücke geschweißt
- Metallboden
- Zurrbügel: 6 (Länge = 2.690 mm Länge), 8 (Länge ≥ 3.190 mm)
- Hydraulikhandpumpe
- E-Pumpe bei allen 3-t- und 3,5-t-Modellen
- Alubordwände eloxiert mit Sicke zur Planenbefestigung (Stärke: 25 mm, Höhe: 330 mm)
- 4 Seiten klapp- und aushängbar
- Heckwand auch schwenkbar
- 4 Eckrungen

- Attelage à boule
- Freinage à inertie avec système de marche arrière automatique
- Châssis, essieu(x) et timon en V galvanisés
- Essieu(x) à suspension en caoutchouc
- Traverse d'éclairage
- Châssis boulonné
- Roue jockey renforcée (≥ 2.700 kg : automatique, au milieu du timon)
- Pont soudé
- Plancher en métal
- Crochets d'arrimage : 6 (longueur = 2.690 mm), 8 (longueur ≥ 3.190 mm)
- Pompe hydraulique manuelle
- Pour toutes les bennes de 3.000 / 3.500 kg : pompe électrique de série
- Ridelles en alu anodisé avec rainure pour attacher une bâche (épaisseur : 25 mm, hauteur : 330 mm)
- Toutes les ridelles sont ouvrables et amovibles
- Ridelle arrière basculante dans les 2 sens
- 4 ranchers

- Ball coupling
- Overrun brake with automatic reverse
- Galvanised chassis, axle(s) and V drawbar
- Rubber torsion axle(s)
- Rear lights below platform
- Bolted chassis
- Reinforced jockey wheel (≥ 2.700 kg: automatic, in the middle of the drawbar)
- Welded tipping bridge
- Metal platform
- Tie rings: 6 (length = 2.690 mm), 8 (length ≥ 3.190 mm)
- Manual hydraulic pump
- All 3.000 / 3.500 kg tippers: electric pump included
- Anodised aluminium side panels with seam to fasten canvas top (width: 25 mm, height: 330 mm)
- All side panels can be opened and removed
- Swivelling rear panel
- 4 corner posts

**Zubehör (Auswahl)**

- Zubehör wie für HKC (s. S. 20) mit einer Ausnahme:
- Ab HKCR ..31/186 2 Aluauffahrschienen mit je einer schmalen Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild (ca. 2.500 kg, 2.500 x 300 mm, unten einschiebbar, Auffahrschienenschächte, mit Klappe, 2 Klappkurbelstützen)

**Options sélectionnées**

- Options comme pour la HKC (voir p. 20) sauf l'option suivante:
- A partir de la HKCR ..31/186 2 rampes en alu avec 1 surface anti-glissante en acier galvanisé par rampe, 1 ligne de trous (2.500 kg env., 2.500 x 300 mm, sous plancher, supports de rampes, avec clapet rabattable, 2 béquilles arrière à relever avec manivelle)

**Select optional extras**

- All optional extras available for HKC also available for HKCR (cf. p. 20), with one exception:
- From HKCR ..31/186 2 aluminium skids with 1 standard anti-slide surface made of galvanised steel per ramp, one row of holes (approximately 2,500 kg, 2,500 x 300 mm, stored below platform, skid storage shafts, flap for skid storage shafts, 2 prop stands with crank)



Serienmäßig ohne Auffahrschienenschacht  
Les boîtiers pour rampes ne sont pas de série  
Aluminium storage shafts are not supplied as standard

Typen Modèles Models	Zulässiges Gesamtgewicht (kg) PTAC (kg) Max. gross weight (kg)	Leergewicht (kg, ca.) Poids à vide (kg, environ) Unl. weight (kg, approx.)	Nutzlast (kg, ca.) Charge utile (kg, environ) Payload (kg, approx.)	Kasten innen (mm, ca.) Dimensions intérieures (mm, environ) Internal measures (mm, approximately)			Gesamtmaße (mm, ca.) Dimensions totales (mm, environ) Overall dimensions (mm, approximately)			Bereifung Pneus Tyres	Ladehöhe (mm, ca.) Hauteur du plancher (mm, environ) Distance ground-platform (mm, approx.)	Achse(n) Essieu(x) Axle(s)
				Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height	Länge Longueur Length	Breite Largeur Width	Höhe Hauteur Height			
HKCR 1327/155	1.300	500	800	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	1
HKCR 1527/155	1.500	510	990	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	1
HKCR 2027/155	2.000	600	1.400	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 2727/155	2.700	610	2.090	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 2727/170	2.700	640	2.060	2.690	1.700	330	4.100	1.860	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 2731/186	2.700	690	2.010	3.190	1.860	330	4.600	2.020	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 3027/155	3.000	630	2.370	2.690	1.550	330	4.100	1.710	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 3027/170	3.000	650	2.350	2.690	1.700	330	4.100	1.860	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 3031/186	3.000	700	2.300	3.190	1.860	330	4.600	2.020	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 3527/170	3.500	690	2.810	2.690	1.700	330	4.150	1.860	1.060	13 / 14	690 / 790	2
HKCR 3531/186	3.500	730	2.770	3.190	1.860	330	4.650	2.020	1.060	13 / 14	690 / 790	2



HKCR 2027/155 13"-Bereifung, Handpumpe, geschraubtes Chassis, Kippbrücke geschweißt  
HKCR 2027/155 Pneus 13", pompe manuelle, châssis boulonné, pont soudé  
HKCR 2027/155 13" tyres, manual pump, bolted chassis, welded tipping bridge



HKCR 2731/186 Zubehör: E-Pumpe, Stahlgitteraufsatz  
HKCR 2731/186 Options : pompe électrique, rehausse grillagée  
HKCR 2731/186 Optional extras: electric pump, mesh extension sides



HKCR 1527/155 Heckwand klapp-, schwenk- und aushängbar  
HKCR 1527/155 Ridelle arrière amovible, basculante dans les 2 sens  
HKCR 1527/155 Swivelling and removable rear panel



von links nach rechts / de gauche à droite / left to right  
 AL 45 VZ 20/22/0,45 AR 2.000 mm  
 AL 21 20/51/0,50 2.000 mm  
 AL 40 20/22/1,00 2.000 mm  
 AM 80 VZ 20/27/24 AR 2.000 mm  
 AM 80 20/27/25 AR-S 2.000 mm  
 (Sonderlänge / longueur spéciale / special length)

**Material**

Wir bieten Auffahrschienen aus Aluminium, aus verzinktem Stahl und aus einer Kombination aus Aluminium und verzinktem Stahl an. Die besonderen Vorteile unserer Produkte:

1. Geringes Eigengewicht
2. Lange Lebensdauer
3. Optimale Funktionalität

**Längenberechnung**

Die deutsche Berufsgenossenschaft schreibt vor, daß der Auffahrwinkel von maximal 17° (30%) nicht überschritten werden darf.

$Ladehöhe (mm) \times 3,5 = Schienenlänge (mm)$

**Tragfähigkeit**

Die Tragfähigkeit aller wm-meyer®-Auffahrschienen ist sorgfältig berechnet und statisch geprüft. Zugrunde gelegt wurde ein Achsabstand des befahrenden Fahrzeugs von 1.500 mm (Achsverteilung 1/3 zu 2/3). Stapler mit Lasten wurden weder in die Berechnungen noch in die Tests mit einbezogen.

**Abrutschsicherungs-möglichkeiten**

1. Einhängung in Führungsprofil (in wm-meyer®-Anhängern genutzt)
2. Bewegliche Sicherungslasche
3. Sicherungöse und Kette
4. Bolzen



**Weitere wichtige Hinweise**

1. Prüfen, ob die Auffahrschiene geeignet ist (Typenschild und Hinweise beachten)
2. Grundsätzlich Abrutschsicherung erforderlich
3. Toleranzen: +/- 50 mm
4. Sonderabmessungen auf Anfrage

**Construction**

Nous fabriquons des rampes en aluminium, en acier galvanisé et d'une combinaison d'aluminium et d'acier galvanisé. Les avantages principaux de nos produits sont:

1. Charge utile importante
2. Longue durée de vie
3. Fonctionnalité optimale

**Comment choisir la longueur nécessaire**

L'inclinaison des rampes ne doit pas être de plus de 17° (30%).

$Hauteur du plancher (mm) \times 3,5 = longueur de rampes (mm)$

**Stabilité**

La stabilité de toutes les rampes wm-meyer® a été calculée et testée soigneusement (distance entre les essieux du véhicule transporté : 1.500 mm ; distribution du poids : 1/3 - 2/3). Nous n'avons pas fait de calculs ni de tests avec des chariots élévateurs chargés !

**Systèmes de fixation**

1. Profilé de support (système utilisé dans les remorques wm-meyer®)
2. Languette de sécurité
3. Œillet de sécurité et chaîne
4. Boulon

**Autres informations importantes**

1. Il est essentiel de choisir des rampes appropriées. Lisez bien les conseils afin de savoir comment choisir la longueur nécessaire et regardez la plaque signalétique sur les rampes.
2. Pour des raisons de sécurité, il vous faut toujours une protection pour éviter que les rampes ne bougent pendant l'usage.
3. Tolérances : +/- 50 mm
4. Nous fabriquons aussi des rampes à dimensions spéciales sur demande.

**Construction**

We produce skids made of aluminium, of galvanised steel and of a combination of aluminium and galvanised steel. The principle advantages of our products:

1. Significant payload
2. Maximum life span
3. Optimal functionality

**How to calculate the necessary skid length**

The gradient must not exceed 17° (30%).  
 $Platform height (mm) \times 3,5 = ramp length (mm)$

**Stability**

We calculated and tested the stability of all our skids (axle distance 1,500 mm, weight distribution: 1/3 - 2/3). We did not carry out calculations or tests with loaded forklift trucks.

**How to securely fasten skids**

1. Guide profile (to be found in wm-meyer® trailers)
2. Safety bar
3. Eye and chain
4. Bolts

**Further important information**

1. It is essential to choose the right skids. Read carefully the above instructions how to calculate the necessary skid length and consult the labels on the skids.
2. While in use all skids must be securely fastened.
3. Tolerances: +/- 50 mm
4. Special skids available on request

**AL 21 - Aluauffahrschienen**

- Extraleichte Ausführung
- Aluminiumprofile
- Aluminiumnasen (vorne und hinten)



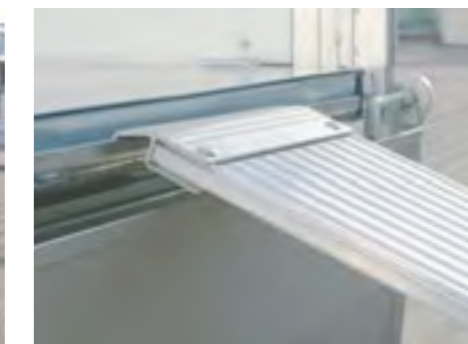
**AL 21 - Rampes en alu**

- Version très légère
- Profilés en aluminium
- Nez de marche en aluminium (avant et arrière)



**AL 21 - Aluminium skids**

- Extra-light version
- Aluminium profiles
- Aluminium noses (front and rear)



Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur totale (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par paire (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AL 21 16/26/0,50	Einfache Breite	1.600	260	260	21	8	500
AL 21 20/26/0,44	Largeur simple	2.000	260	260	21	9	440
AL 21 25/26/0,40	Simple width	2.500	260	260	21	12	400
AL 21 16/51/0,59	Doppelte Breite	1.600	510	510	21	16	590
AL 21 20/51/0,50	Largeur double	2.000	510	510	21	18	500
AL 21 25/51/0,48	Double width	2.500	510	510	21	24	480

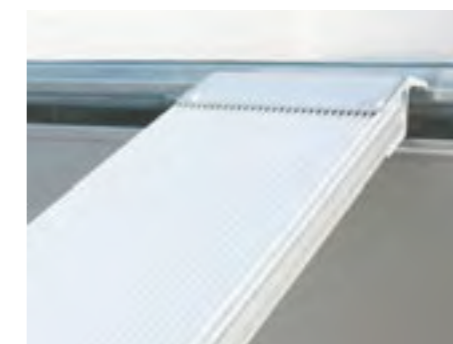
**AL 40 Aluauffahrschienen**

- Leichte Ausführung
- Aluminiumprofile
- Aluminiumnasen (vorne und hinten)



**AL 40 Rampes en alu**

- Version légère
- Profilés en aluminium
- Nez de marche en aluminium (avant et arrière)



**AL 40 Aluminium skids**

- Light version
- Aluminium profiles
- Aluminium noses (front and rear)

**Option**

Verstärkung für höhere Traglast  
 + 120 kg bis 2,00 m, + 80 kg bis 2,50 m

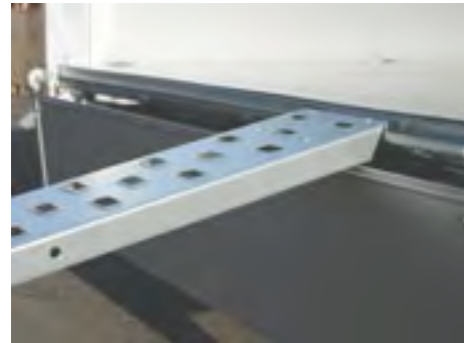
Renforts pour augmenter le PTAC  
 + 120 kg jusqu'à 2,00 m,  
 + 80 kg jusqu'à 2,50 m

Reinforcement to increase carrying capacity  
 + 120 kg (up to 2,00 m),  
 + 80 kg (up to 2,50 m)

Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur totale (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par paire (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AL 40 20/22/1,00	Einfache Breite	2.000	220	220	42	13	1.000
AL 40 25/22/0,60	Largeur simple Simple width	2.500	220	220	42	16	600

**AL 45 VZ AR**  
Stahlauffahrschienen

- Leichte Ausführung
- Verzinktes und gekantetes Stahlblech (Stärke: 2 mm)
- Rutschhemmende Oberfläche
- Anschlag oben mit Winkel zum Einhängen (Sicherung gegen Abrutschen)



**AL 45 VZ AR**  
Rampes en acier galvanisé

- Version légère
- Tôle d'acier galvanisé et plié (épaisseur : 2 mm)
- Surface anti-glissante
- Partie avant inclinée pour faciliter l'accrochage de la rampe (mesure de sécurité)



**AL 45 VZ AR**  
Galvanised-steel skids

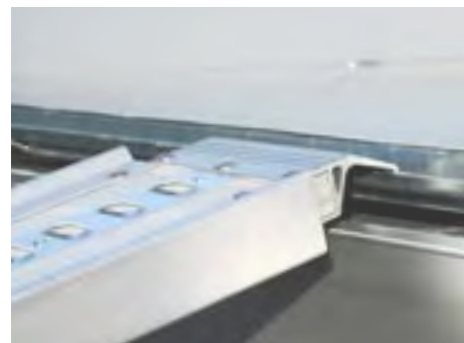
- Light version
- Galvanised and edged steel (thickness: 2 mm)
- Anti-slide surface
- Front section bent so as to facilitate fastening the ramps (safety measure)



Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur totale (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par paire (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AL 45 VZ 15/22/0,45 AR	Einfache Breite Largeur simple Simple width	1.500	220	220	42	8	450
AL 45 VZ 20/22/0,45 AR		2.000	220	220	42	10	450
AL 45 VZ 25/22/0,45 AR		2.500	220	220	42	12	450

**AM 80 AR-S**  
Auffahrschienen (Alu/Stahl)

- Mittelschwere Ausführung
- Aluminiumprofile
- Aluminiumnasen (vorne und hinten)
- Anschlag oben mit Winkel zum Einhängen (Sicherung gegen Abrutschen)
- Aluminiumeinfassungen (rechts und links)
- Schmale Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit einfachem Lochbild



**AM 80 AR-S**  
Rampes (en alu/acier)

- Version semi-lourde
- Profilés en aluminium
- Nez de marche en aluminium (avant et arrière)
- Partie avant du nez inclinée pour faciliter l'accrochage de la rampe (mesure de sécurité)
- Supports en aluminium (à droite et à gauche)
- Surface anti-glissante en acier galvanisé, 1 ligne de trous



**AM 80 AR-S**  
Skids (aluminium/steel)

- Medium-weight version
- Aluminium profiles
- Aluminium noses (front and rear)
- Front section of aluminium noses bent so as to facilitate fastening the ramps (safety measure)
- Aluminium supports (right and left)
- Standard anti-slide surface made of galvanised steel, one row of holes



Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur totale (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par paire (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AM 80 25/27/25 AR-S	Einfache Breite Largeur simple Simple width	2.500	265	300	80	24	2.500
AM 80 27/27/22 AR-S		2.700	265	300	80	26	2.200

**AM 80 AR-B**  
Auffahrschienen (Alu/Stahl)

- Mittelschwere Ausführung
- Aluminiumprofile
- Aluminiumnasen (vorne und hinten)
- Anschlag oben mit Winkel zum Einhängen (Sicherung gegen Abrutschen)
- Aluminiumeinfassungen (rechts und links)
- Breite Antirutschauflage aus verzinktem Stahlblech mit dreifachem Lochbild



**AM 80 AR-B**  
Rampes (en alu/acier)

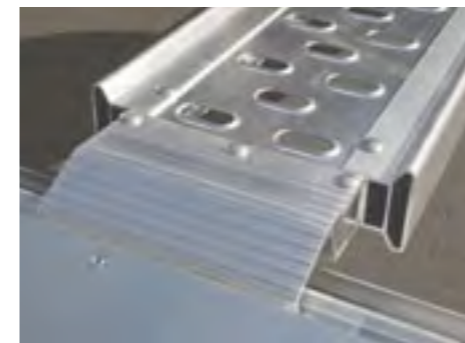
- Version semi-lourde
- Profilés en aluminium
- Nez de marche en aluminium (avant et arrière)
- Partie avant du nez inclinée pour faciliter l'accrochage de la rampe (mesure de sécurité)
- Supports en aluminium (à droite et à gauche)
- Surface large anti-glissante en acier galvanisé, 3 lignes de trous



Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur totale (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par paire (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AM 80 25/27/25 AR-B	Einfache Breite Largeur simple Simple width	2.500	265	300	80	28	2.500
AM 80 27/27/22 AR-B		2.700	265	300	80	31	2.200

**AM 80 VZ AR**  
Auffahrschienen (Alu/Stahl)

- Mittelschwere Ausführung
- Aluminiumnasen (vorne und hinten)
- Anschlag oben mit Winkel zum Einhängen (Sicherung gegen Abrutschen)
- Aluminiumeinfassungen (rechts und links)
- Rutschhemmende Oberfläche aus verzinktem Stahlblech mit dreifachem Lochbild



**AM 80 VZ AR**  
Rampes (en alu/acier)

- Version semi-lourde
- Nez de marche en aluminium (avant et arrière)
- Partie avant du nez en haut inclinée pour faciliter l'accrochage de la rampe (mesure de sécurité)
- Supports en aluminium (à droite et à gauche)
- Surface anti-glissante en acier galvanisé, 3 lignes de trous



**AM 80 AR-B**  
Skids (aluminium/steel)

- Medium-weight version
- Aluminium profiles
- Aluminium noses (front and rear)
- Front section of aluminium noses bent so as to facilitate fastening the ramps (safety measure)
- Aluminium supports (right and left)
- Wide anti-slide surface made of galvanised steel, three rows of holes



**Option**

Verstärkung für höhere Traglast  
+ 80 kg

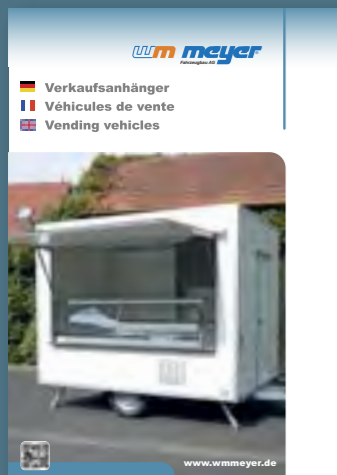
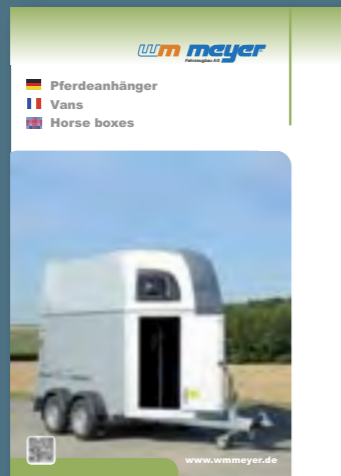
Renforts pour augmenter le PTAC  
+ 80 kg

Reinforcement to increase  
carrying capacity + 80 kg

Modell Modèles Models	Ausführung Version Version	Länge (mm, ca.) Longueur (mm, env.) Length (mm, appr.)	Innenbreite (mm, ca.) Largeur intérieure (mm, env.) Interior width (mm, appr.)	Außenbreite (mm, ca.) Largeur extérieure (mm, env.) Exterior width (mm, appr.)	Gesamthöhe (mm, ca.) Hauteur totale (mm, env.) Overall height (mm, appr.)	Gewicht pro Stück (kg, ca.) Poids par rampe (kg, env.) Weight per ramp (kg, appr.)	Tragkraft pro Paar (kg, ca.) PTAC par paire (kg, env.) Carr. cap. per ramp (kg, appr.)
AM 80 VZ 20/27/24 AR	Einfache Breite Largeur simple Simple width	2.000	265	300	80	21	2.400
AM 80 VZ 25/27/22 AR		2.500	265	300	80	26	2.200
AM 80 VZ 30/27/19 AR		3.000	265	300	80	31	1.900

**UNSER GESAMTPROGRAMM**  
**NOTRE GAMME COMPLÈTE**  
**OUR COMPLETE PRODUCT RANGE**

3/2024



wm meyer® Fahrzeugbau AG  
 Robert-Bosch-Str. 4  
 D-97440 Werneck  
 T + 49 (0) 9722 9100-0  
 F +49 (0) 9722 9100-20  
 info@wm-meyer.de  
 www.wmmeyer.de

**Gültig für den ganzen Prospekt:**  
 Abbildungen entsprechen nicht immer der Serienausstattung. Technische Änderungen vorbehalten.  
 Informations importantes :  
 Les photos de cette brochure ne montrent pas systématiquement les équipements standard. Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques sans notification préalable. Ne pas jeter sur la voie publique.  
 The following concerns the whole brochure:  
 The photos do not always show the standard equipment. We reserve the right to alter specifications without notice.

Händler | Revendeur | Dealer



QUALITÄT UND AUSWAHL. SEIT 1965.  
 QUALITÉ ET CHOIX. DEPUIS 1965.  
 QUALITY AND CHOICE. SINCE 1965.